



2002 **炫**耀高雄
LANTERN FESTIVAL
高雄燈會專刊

燈會在高雄

紀錄燈會留住風采

高雄燈會·熱鬧春天

旗鼓飛揚 高雄燈會

走過城市璀璨流域

美麗之城·豐富高雄

城市花季芬芳滿街道

城市夜色建築風

春遊高雄，LET'S GO

港都元宵玩透透

高雄迺街過好年

高雄畫刊2002高雄燈會專刊

<http://www.kcg.gov.tw>

發行人：管碧玲

社長：朱文明

副社長：但昭強

編輯顧問：林煒俊、邱顯洵、洪富緣、涂建豐、施並璟

陳委仰、陳瑞文、鍾玲、周玲敏

總編輯：柯金儀

主編：劉顯惠

發行：劉幸珍

地址：高雄市802四維三路2號2樓高雄市政府新聞處

電話：886-7-3315016

傳真：886-7-3307160

企劃製作：城市紀憶公關顧問有限公司

電話：886-7-5522252

統一編號：2006800017

印製：榮興印刷事業股份有限公司

電話：886-7-3129575

中華民國行政院新聞局出版事業登記證局版字第2266號

中華郵政台字第4442第一類新聞紙

著作權所有，本刊圖文非經同意，不得轉載。



目錄

- 02 市長序
04 發刊詞－元宵的愛河在發光

燈會在高雄

- 08 紀錄燈會留住光采

高雄燈會・熱鬧春天

- 14 旗鼓飛揚 高雄燈會

【燈會序曲】－旗鼓節

- 16 旗鼓開春鬧元宵

【燈車遊行】

- 19 城市狂歡節上街看遊行

【愛河燈區】

- 22 走過城市璀璨流域

【主燈】

- 24 鯨魚出海 馳驚寰宇

- 26 開燈六部曲

- 28 藝術家的光雕仙境

【海洋之星燈區】

- 30 用光筆畫出台灣之美

【坐火車遊燈會】

- 32 搖擺火車・炫遊燈會

【坐渡輪遊燈會】

- 33 燈會遊輪・海上賞燈

- 34 【2002燈會新點子】

光影樂園

導覽大使

- 35 【海上燈會】

情定高字塔

美麗之城・豐富高雄

【城市之美】

- 38 城市花季芬芳滿街道

【高雄燈場】

- 42 城市夜色建築風

【山海夜色】

- 46 自然美景魅力無限

春遊高雄，LET'S GO

【燈會高雄外一章】

- 50 港都元宵玩透透

【特色在高雄】

- 52 品味港都，收藏高雄

【咖啡在高雄】

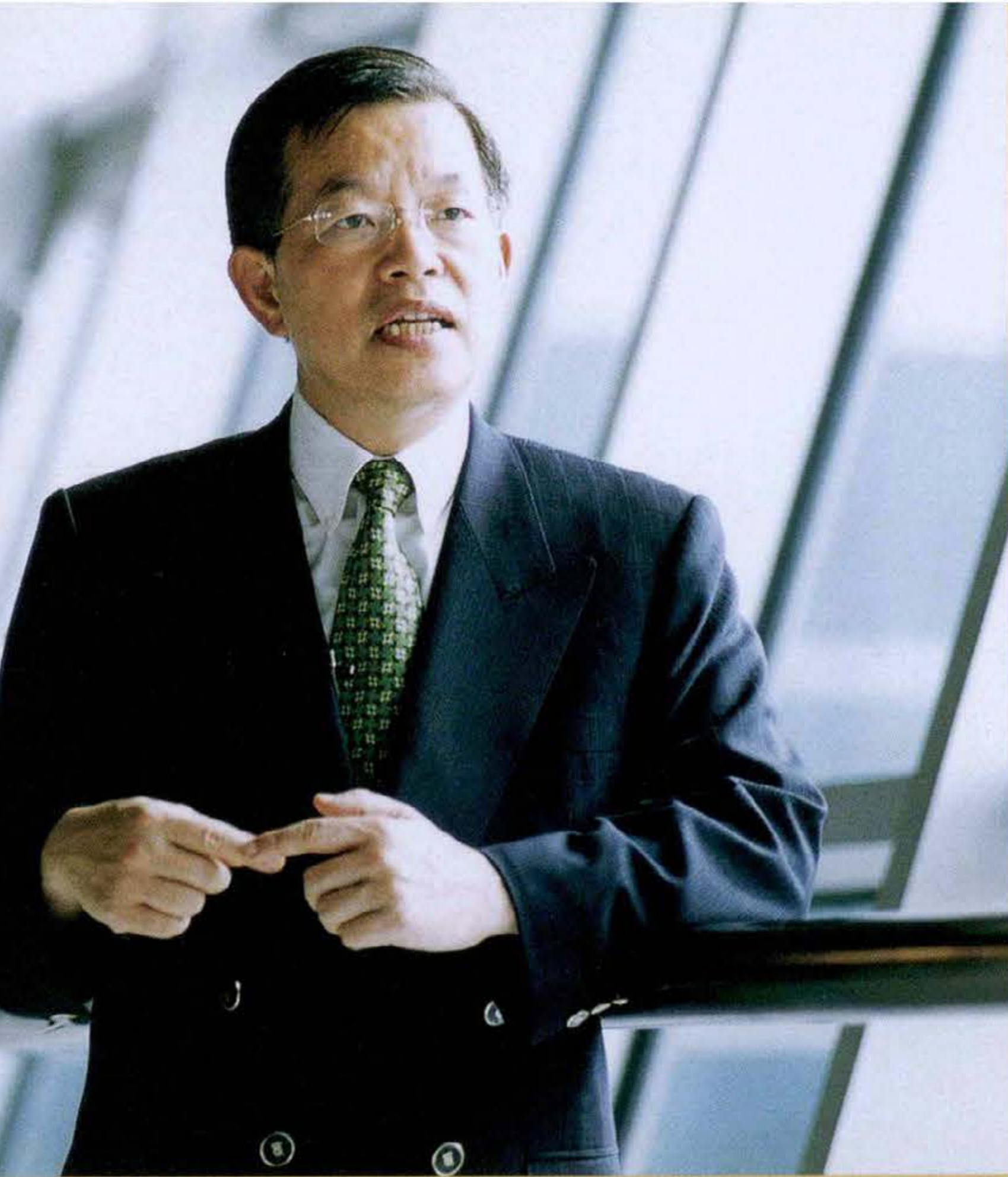
- 56 午後，來杯露天的浪漫

【逛街在高雄】

- 58 高雄逛街過好年

【賞燈公車提案】

- 60 接駁公車順風行



市長序

在發光的城市中落實夢想

從2001年開始，海洋首都的恢宏氣度把全國燈會留在高雄，發揮國際港灣城市特質的2002高雄燈會，更讓海洋首都再次發光發亮，成為南台灣最炫燿的一顆明星。

從2001燈會、國際貨櫃藝術節、高雄電影節到2002高雄燈會，一系列大型的城市活動，不僅讓城市呈現著一股向上蓬勃發展的朝氣，更代表著高雄已邁向「國際文化城市」的耀眼格局。高雄人一一親手打造的是屬於自己的驕傲以及一個與世界接軌的方向。

眾多在地產業界及給予熱情肯定的民眾，直接或間接參與創造一場場全國性的高雄大事，也讓更多人感受到高雄文化的熱情與精神。而透過城市活動的舉辦，更大幅提高了高雄的城市能見度，讓高雄跨海而行，向世



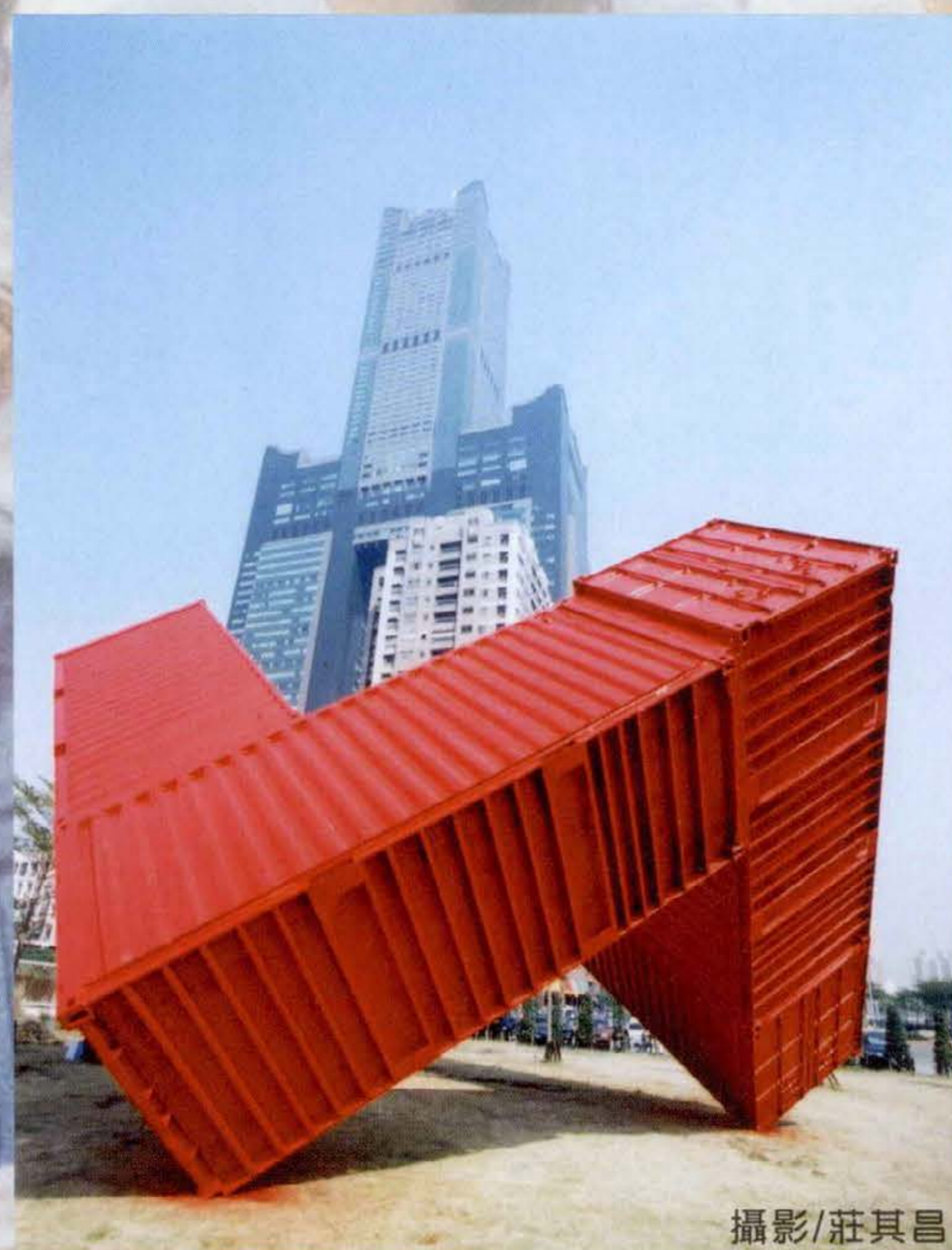
界發聲，高雄也在過程中建立起自己的「城市風格」，積極儲備能量累積經驗，為更高遠的城市目標大步邁進。

捷運已經在大家的期待與祝福下，全速動工；愛河、前鎮河的整治與建設亦見滿意成果；親水空間的闢建讓高雄更具水岸城市魅力；屬於高雄的十大建設，正以積極的腳步全力完成，而這一切的努力將具體的以「爭辦2010亞運」做為城市目標。

高雄，我們共同的故鄉；熱情，我們共同的性格，而團結一心方向一致將是這個城市朝夢想飛去的最大動力，冀望2002高雄燈會能再次燃起我們最大的信心與希望，點亮炫耀高雄永恆的光芒。

高雄市市長

謝長廷



攝影/莊其昌



發刊詞

元宵的愛河正在發光

拜訪今年最熱鬧的春天，就在炫燿的高雄。城市裡有輝煌元宵喧鬧新春，河上、海上流動的璀璨燈火將浩浩穿越一座不夜城。巨型主燈「馳驚寰宇」，乘著天馬行空之勢挾帶著高雄活躍精神凌河而起，「燈在水中央」創造著歷史，更與海洋首都的恢宏氣度相輝映。

象徵高雄精神的旗鼓節率先為2002高雄燈會熱鬧開場，一場大張旗鼓炫燿遊城的燈車遊行足以沸騰所有的期待；不論是在人潮中欣賞燈會的光芒四射、或是坐上列車渡輪從不同的角度閱讀一座發光的城市，所有春天另類的玩法盡在高雄，不只是一場誘人的燈會，白天徜徉滿城花季、夜裡暢遊都會魅力、遊山玩水過好年。

海洋首都已經準備好再次邀請你，請來一座美麗之城、感受一季幸福隨手可得的春天。

高雄市政府新聞處處長

管碧玲





A night photograph of a light festival. In the foreground, a large fountain of water is illuminated from below, creating a bright, vertical column of light. The background is dark, with numerous colorful light trails in shades of yellow, orange, red, and blue, suggesting a large display of lights or fireworks. The overall atmosphere is vibrant and celebratory.

燈會在高雄

點亮高雄全紀錄

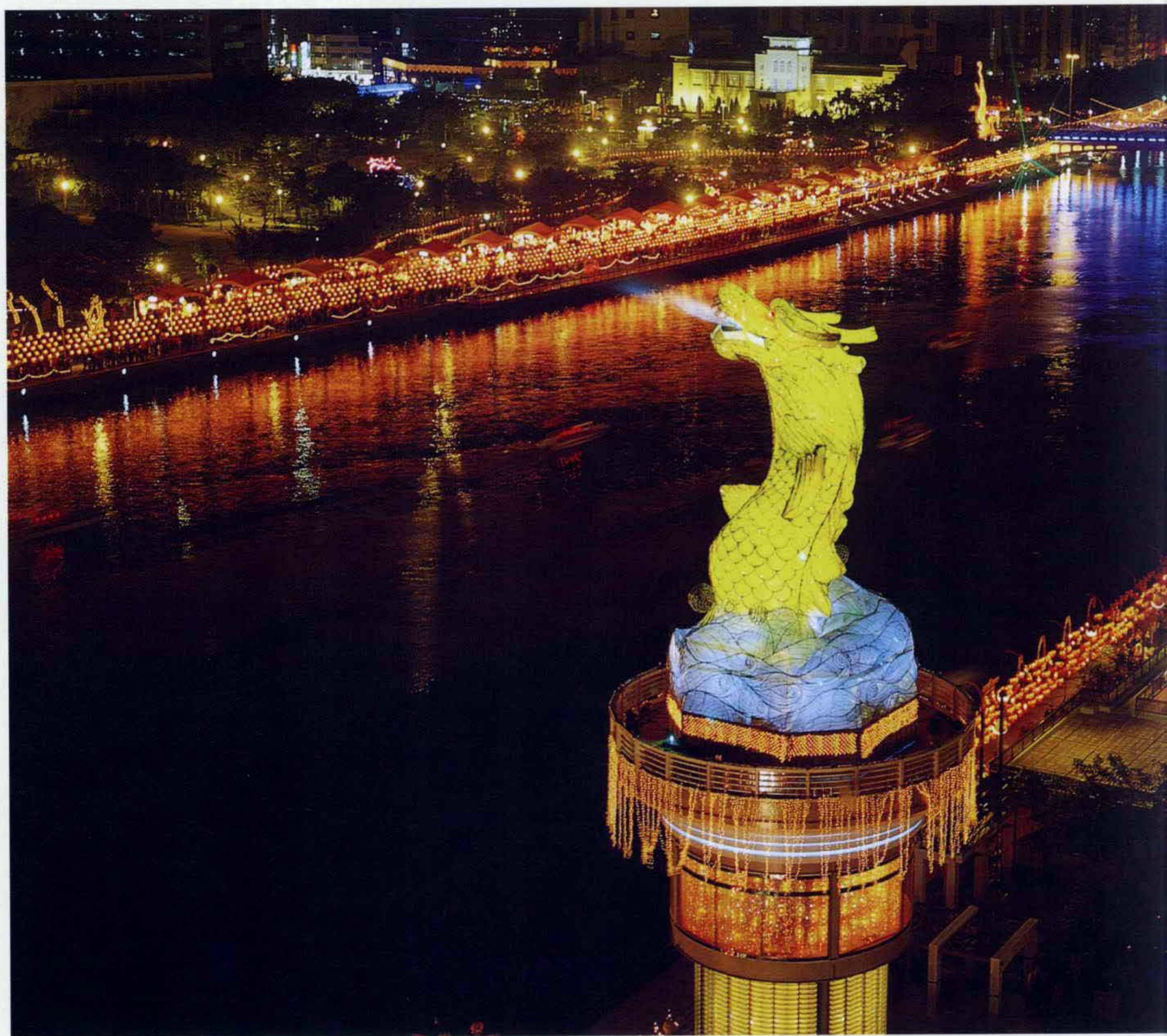
2001燈會首次南移
浩瀚燈河紀錄了數百萬個讚嘆
經過三百六十五天的蠢蠢欲動
2002高雄再次春光乍現
迸生一整年的炫耀

紀錄燈會 · 留住光采

文／朱惠娟 攝影／王慶華

從2001到2002，全國燈會將一整年的光采留給高雄在紀錄城市閃耀精神的同時也懷抱著夢想，要創造一個讓所有人再次感動的高雄。

當陳水扁總統按下「鰲躍龍翔」主燈按鈕之後，全國燈會宣告邁入新紀元，一場平衡南北發展的節慶活動點亮了高雄，當一座城市的風格以光速前進的能量與姿態向各地發光，屬於全高雄人的美麗記憶將會是創造一波波城市奇蹟的主要動力，重新回味站在2001高雄燈會所感受的悸動，期待今年更亮眼的高雄。

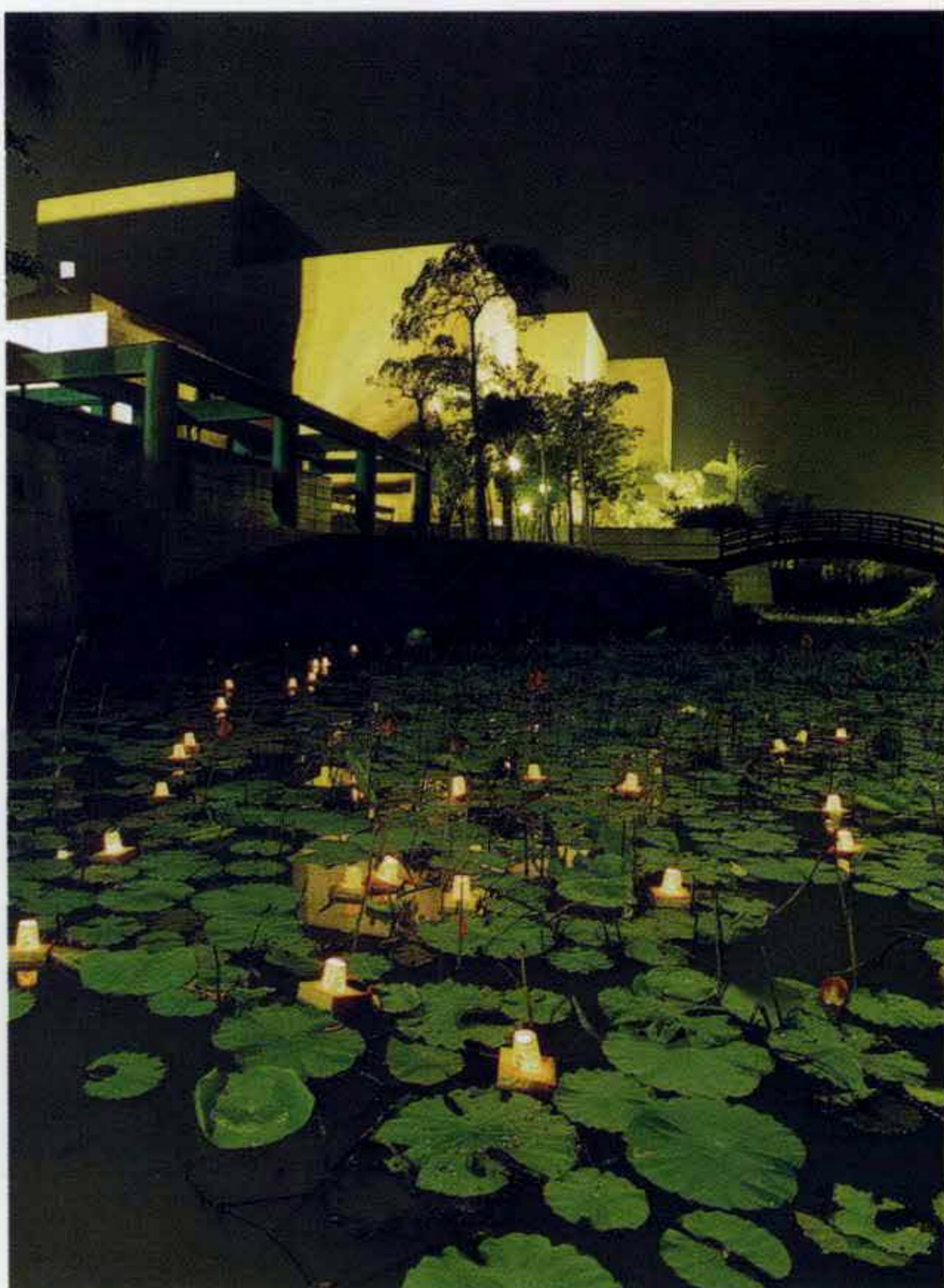


「光雕公園」勾勒高雄美麗新地標

藝術工作者蘇信義表示，高雄突破過去辦完即成垃圾的做法，讓主燈的呈現成了美麗的高雄地標，去年燈會，有了一個象徵高雄市的「鯨躍龍翔」主燈，可貴的是，仁愛公園也成了「光雕公園」，把高雄市藝術家的作品展示在燈會現場。如果這些藝術品一年留下十件，十年下來就有一百件，一百件在夜晚綻放光芒的藝術品，再配合舉辦一個「夜間風景」票選的話，燈會的舉行就有相當的意義。



攝影/王慶華



燈會時的高美館，水燈與發亮的建築相互輝映！

城市活動 需要沈澱成自己的內涵

常到歐洲參訪的高雄市廿一世紀發展協會常務理事李仁傑表示，燈會是否在熱鬧之餘，要留下一些可堪回味的藝術品下來才行，雖然燈會所帶來的視覺效果令人讚嘆，但在視覺性的刺激背後，希望可以再透過各種不同大型活動深化這種對於生活感動，李仁傑相信，高雄市民在參與更多城市活動後，會深化內涵的沈澱，所以高雄應再多多舉辦類似的活動才行。

深刻的悸動 最棒的燈會禮物

一位正就讀於高雄女中的李同學卻只是簡單的表示，當她站在五福橋上欣賞主燈表演的同時，四周環看河東路、河西路來往人們，她突然有一種深刻的悸動，看著所有人專注的觀賞那隻美麗的鯨魚時，那一雙雙驚喜的眼神，是她覺得去年燈會最美的畫面，她說這是去年燈會送給高雄市民最棒的禮物。

2002一個會發光的「海洋首都」

說到燈會，藝術家蘇信義，心裏一直都有一個夢想，他說高雄市是個國際大港，以前更是遠洋漁船停靠的港口，他曾經看過許多捕烏賊的漁船聚在海上，燈火相連的景象很壯觀，假如高雄市的燈節可以由總統在海岸上按鈕，然後所有的漁船在海面上同時放出光亮，高雄就成了名副其實的「海洋光城」，壯觀的聚焦光束，一定會令人永生難忘。



耀眼愛河文化流域

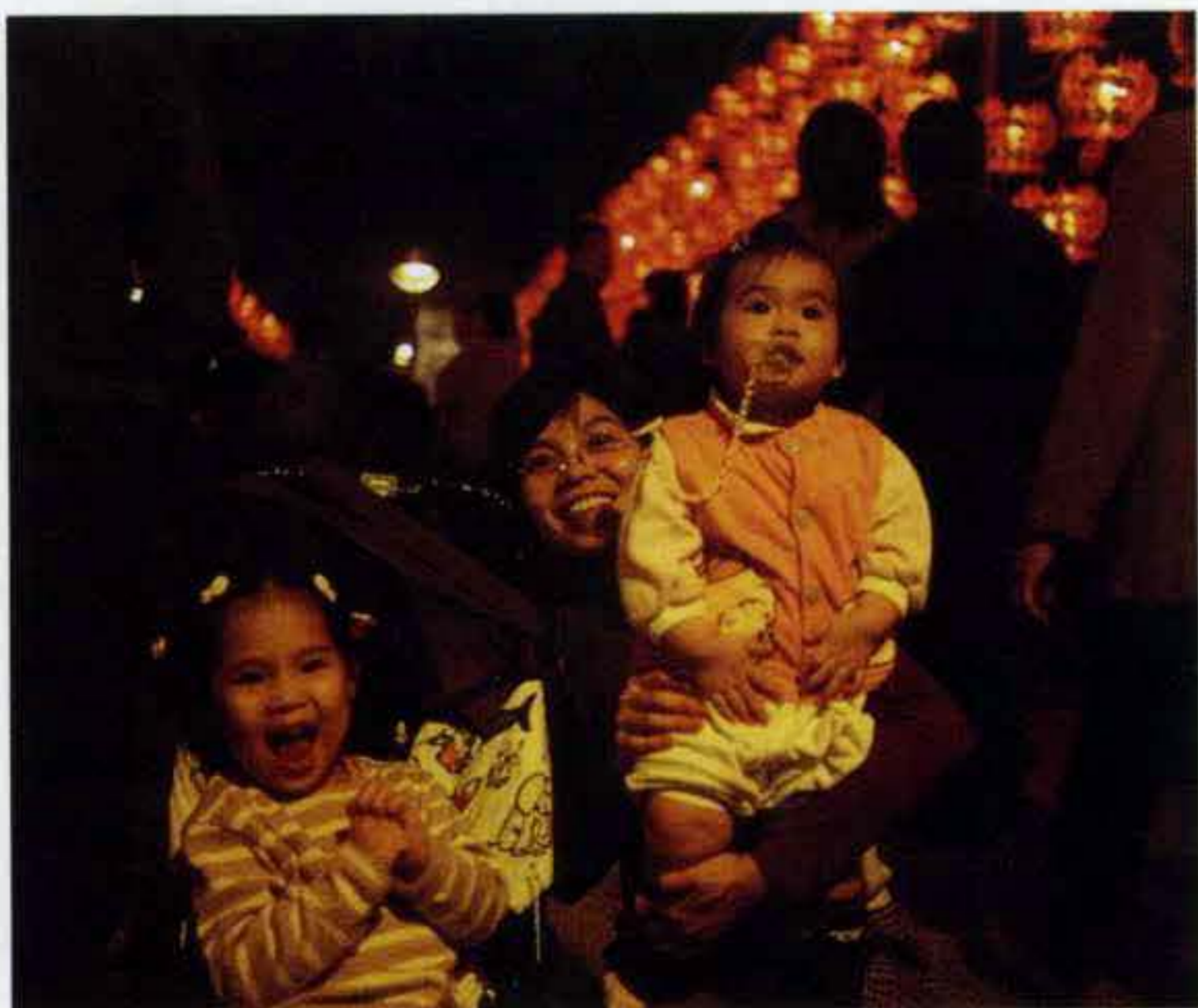
文化愛河協會向來關注愛河的重建以及景觀的設計，前任理事長袁英麟對高雄燈會去年的表現也持肯定態度，他說高雄市近來對

城市形象經營時有佳作，去年燈會時河上施放煙火，在中正橋上設計「海之眼」，今年國際貨櫃藝術節的成功，以及最近常成為話題的「城市光廊」都有不錯的反應。

不過袁英麟比較在意的是，這麼大型的全國性燈會，經費龐大，相對的會擠下高雄市頗有特色的「旗鼓節」和「燈節」，太注重觀光效果會不會失去自我的特色，再就是在大型活動的壓力之下，愛河景觀工程是否會「急就章」，他尤其在意的，是謝市長答應過重建之後的「建國橋」要重新命名，文化愛河協會已經建議了「彩虹與白鷺鷥的對話」、「虹鷺橋」、「曉鷺橋」等，因為白鷺鷥是昔日鹽埕埔最常見的鳥類，這是他對今年燈會最大的期待。

袁英麟表示，燈會帶給高雄人最大的效益是讓愛河景觀工程愈來愈受重視，愛河兩岸風情是無法在短期之內改善完成的，因為要讓愛河完全改觀，最大的關鍵在於兩岸建築線的改變，但是愛河上燈光的改善為愛河加分不少。





注入傳統 重現猜燈謎盛況

鼎金國中會計主任陳美葉表示，去年看燈會因為時間太短，趕得很緊張，有點可惜，不過那一種熱鬧的氣氛，很有南部人的豪邁。至於今年燈會的期許，就一個教育工作者來說，她希望元宵節還是要有燈謎這種機智遊戲存在，今年她就和高師大文化藝術研究所的同學和老師，計畫推出一個以「四書五經」為內容的燈謎活動，讓參觀燈謎的學生們有收穫，不過最大的前提是，她們的攤位能夠申請得到。



夢幻的海洋之星

訪觀光局副局長賴瑟珍



點亮愛河·觀光局再出發

觀光局副局長賴瑟珍表示，由於去年燈會造成南台灣熱烈的迴響，今年主辦此一活動倍感壓力。今年燈會的特色，將配合愛河景觀工程的完成，充分利用親水的特殊環境，除了考量燈光水中倒影之效果，最大的賣點就是將今年主燈於愛河河面設置，並結合水舞、水霧、燈光、雷射作一全新整體的演出，這是以往燈會所沒有的表現方式。其他燈區，觀光局也構思不同去年的表現方式，避免流於形式。另有關國際宣傳方面，觀光局配合「高雄燈會」辦理之國外宣傳推廣如下：

1. 印妥2002年「台灣慶元宵」活動海報，分送觀光局駐外十個辦事處推廣宣傳。
2. 安排澳洲、香港、韓國、德國等國的媒體記者於燈會期間前來採訪。
3. 促請新加坡當地旅行社結合航空公司安排旅程，並邀請媒體團體三百人專程參加「高雄燈會」活動。
4. 結合南台灣多元遊程，與旅遊業者聯合促銷「高雄燈會」。
5. 將傳統製燈藝術推向國際，計畫於燈會結束後，選擇副燈等優良作品，送往國外展覽。

高雄燈會



熱鬧春天

遇見一座發光的城市

幸福的樣子，你是知道的
光來、敲敲門，然後咚咚咚走了
送來拜訪春天的憑證
換取一年四季的炫耀
高雄燈會，就在這裡等你



2002 炫耀高雄
LANTERN FESTIVAL 高雄

旗鼓飛揚高雄燈會

去年燈會「高雄亮起來」，啟動了一場場揮灑城市能量的嘉年華會。
今年燈會，延續著流竄在高雄人心中的活力與熱忱，將創造「炫耀高雄」。



旗鼓引領·燈會發光

一條發光的河，從18支精英團隊的澎湃演出為源起。在二月廿二、廿三、廿四日各安排了四場「國際旗鼓節」的表演，共有來自五個國家十六支優秀團隊接龍，在燈會前再度隆重登場，包括甚有名氣的日本佐渡島鬼太鼓，也將在二十六日高雄燈會開幕燈車遊行時，穿插在隊伍中表演，是今年燈會中最熱鬧的暖場活動之一。

炫耀光都 點亮建國橋柔美的光韻

但更令人興奮的是，愛河畔即將點亮另一個炫麗的燈橋—建國橋，並且在廿三日晚上七點舉行「炫耀光都」點燈活動，由市長和市府官員，以電影「魔戒首部曲」情節，坐著愛河遊船，扮演手持發光寶劍的主角，一起指向建國橋，在煙火、雷射、音樂的特效中，點燃光熱的燈橋，也迴盪出人們期待中光韻。

豐富多元的「光之嘉年華」

今年的愛河燈區幻化為一條光合流域，再度誘發所有人的感動，讓燈會成為既傳統又現代的「光之嘉年華」。

於去年一躍成名的海洋之星燈區，2002除了依舊精彩的煙火及水舞表演，更要在黑夜裏用光筆勾畫「台灣地表藝術燈」，在探照燈照亮下閃閃發光！並規劃許多與市民互動的節目，大小朋友們不但可以欣賞炫麗的海岸夜風光，更可在展演期間親身體驗親子同樂的活動，觀賞特色表演及每晚精彩上演的各場晚會。還想搭乘火車一遊燈會的民衆更不能錯過今年的「搖擺火車」，在12號碼頭上特別設計了結合煙霧、音樂、七彩霓虹燈的「光影樂園」。當然也別忘了搭上如星光點點的燈會遊輪，到海上與燈會邂逅。結合著山、海、河、港及具打狗特色的旗鼓節，擁有深刻在地意涵及國際精神的高雄燈會，令感受高雄豐沛城市魅力。

訪燈會籌委會名譽副主委—副市長林永堅



高雄的燈會大大不同

經過半年的規劃，四個多月的執行、協調，我們有自信今年燈會會做得更好！承辦全國燈會，不只是歷經一場盛大的節慶活動，更是展現城市活力與魄力的最好時機，從國慶煙火、燈會南移，到由高雄自發舉辦的2001高雄國際貨櫃藝術節，以及爭取2010亞運為城市目標，高雄展現了進軍國際社會的實力與企圖，並以實際的成績受到各界肯定。

在籌辦燈會過程中，有賴地方資源與公部門的密切配合，使得這項廣受歡迎的全國燈會得以連續兩年在高雄舉辦，而高雄也不負眾望創造燈會的多項嶄新紀錄，2001年燈會的五百萬參觀人潮奠定2002高雄燈會成功的基礎。

城市活動是城市活力的表現，亦標舉了高雄朝向海洋首都、發展水岸城市風華的明確擘畫，燈會在高雄以愛河碼頭做為發光的場域。創造了前所未有的燈會風情。當我們與海洋的距離越來越近。海洋首都的願景便也築夢踏實。

燈會序曲—旗鼓節

2002年2月22日至2月24日

旗鼓開春鬧元宵

活動篇

- ◆ 開幕活動
2002/2/22 19:00至21:00 台糖物流園區
- ◆ 表演活動
2002/2/23 19:30至21:30 台糖物流園區
2002/2/23~24 15:30至17:30 高雄市美術館

文／鐘若瑋 攝影／鮑忠暉

鼓山昔是高雄市的地理象徵，鼓聲是傳遞天地訊息的樂句，咚咚響的韻律彷彿模擬著母胎的心跳；鼓的演奏、鼓的表演最能和觀眾產生直接的呼應，高雄的旗鼓在新世紀之初不甘銷聲匿跡，2002年初春再現江湖肆意翻騰，並且在旗鼓飛揚時揭開高雄燈會序幕。



旗舞飛揚，氣勢磅礴

訪燈會執行小組總召集人—建設局長李文良

2002國際旗鼓節澎湃演出

被認為最具有打狗特色的高雄國際旗鼓節，今年在燈會前再度隆重登場，為了「鼓舞」高雄的觀光人氣，旗和鼓的表演與展示都將「旗鼓相當」互別苗頭，高雄市建設局在二月廿二、廿三、廿四日各安排了四場「國際旗鼓節」的表演，共有來自五個國家十六支優秀團隊接龍，首先在多功能經貿園區的台糖物流園區做室內表演以及開幕的，有國內著名的優人神鼓、印尼加麥朗鼓隊、印尼蘇門答臘手鼓隊、澳洲伊利亞安鼓隊、泰國鼓隊、以及甚有名氣的日本佐渡島鬼太鼓。



展現水岸城市魅力

都市文化是都市發展的基石，在勾勒長遠政策時，完整的規劃是有效實踐的保證。建設局猶如城市裏的工程師，須全力貫徹執政者許給市民的承諾，這是使命，也是責任。然而承辦一場國際性大活動，不但為了讓市民大開眼界，對於城市建設更有決定性的影響，這正是建設局在主辦2002高雄燈會的使命。

對於我們而言，2002的燈會，不只是一場全民歡騰的慶典，從都市規劃及經濟的角度來看，局內同仁透過舉辦全民活動，也對「建設」有更深的人文思考，在互動強的城市節慶中，分享了民衆關於「城市」的想法，這是一個很好的經驗。

為了突顯今年的特色，我們特別結合了旗鼓節與燈會，讓元宵節在旗鼓喧天與十里燈河的絢麗天空中熱鬧登場，除了設計主燈在愛河河面上閃耀點亮，還納入「水岸城市」的意象，讓主燈「馳騁寰宇」，透過七彩雷射燈及噴水，與四周的河水融合於一體，像是一隻從水浮出的神馬，即將帶領高雄的炫耀進軍全世界。

美術館戶外 排滿精彩表演

廿三日下午在市立美術館的戶外表演有謝十鼓術擊樂團、樹德家商車鼓隊、國立台灣戲曲專科學校旗隊、高雄打擊樂團的表演；廿三日晚間還有一場室內的表演節目，包括日本鬼太鼓、天橋雜耍特技團、印尼加麥鼓隊和印尼蘇門答臘手鼓隊、澳洲伊利亞安鼓隊、泰國鼓隊和李燕萍藝術舞蹈團等表演。

廿四日的表演也是在市立美術館，有國立台灣藝術學校中南美洲鋼鼓隊、泰國鼓隊、日本鬼太鼓、琥珀中國舞集、三信家商排鼓隊、光榮國小跳鼓隊和慶和館另類鼓陣等。

主辦單位建設局表示，高雄市的國際旗鼓節相當具有特色，為了推展高雄市觀光活動，促進觀光事業發展，「旗鼓節」活動都是邀請世界各洲不同民族、地域特色的旗鼓及表演團體來高雄市展演，希望發展成為國際性的節慶活動，旗鼓節的外國團隊屆時也在廿六日高雄燈會開幕燈車遊行時，穿插在隊伍中表演，是今年燈會中最熱鬧的暖場活動之一。

期許旗鼓節 能成為國際性節慶活動

高雄市旗鼓節去年停辦，不少在地的文化團體如文化愛河協會就認為相當可惜，因為失去了高雄市的特色，而今年初舉辦了貨櫃藝術節之後，不僅本地民衆感到具有十足的海洋城市特色，連港澳地區的觀

光業者均熱切期待更有賣點的高雄市的國際旗鼓節了。高雄市長謝長廷也表示過，高雄旗鼓節的舉辦要有自己的特色，將來才可能朝著西雅圖的海洋節或者波特蘭的玫瑰花節一樣成為具有城市特色的節慶。

展覽篇

◆ 鼓具展覽

2002/2/22~24 · 10:00至17:00 高美館B1展覽室

◆ 旗幟展覽

2002/2/22~24 · 10:00至17:00 · 旗津海岸公園

七十多種中外旗鼓的展覽，訴說著友國多少年以來的歷史縮影，一個個造型特異的鼓具，是他們文化累積的寶藏；一支支鑲有特別圖案的旗幟，則是他們生活歷程的紀錄，帶著一份懷古的情懷，走進高美館、旗津展示館，細細體會屬於他們的文化之美！

世界旗鼓 齊聚港都

高雄國際旗鼓節撼動人心的鼓樂表演，主要來自鼓具與藝人的配合，爲了讓觀眾能一睹各國表演團體演出成功的秘訣，高雄國際旗鼓節也舉辦了兩場室內展示，一場是鼓具的展出於高雄市立美術館，內容是國內外各式種類的鼓具，而旗津海岸公園則展出世界各國國旗，二月廿二日至廿四日上午十時至下午五時，還邀請了傳統製鼓師傅，現場表演製鼓過程，於市立美術館展示給遊客和民衆互動。

2002年高雄國際旗鼓節受邀請演出的國際團隊有來自日本的鬼太鼓、中南美洲的鋼鼓等，到底這些鼓在更早以前是單純的演奏之用，還是有它不同的使命呢？前往市立美術館地下一樓就可以知曉。

七十餘種中外精緻鼓具 嘆為觀止

主辦單位指出，鼓大致分成中國與西洋和民族三大類，中國的鼓具又分成「鼓」、「鑼」、「鐃鈸」、以及「其他」，而



西洋的鼓具則以鼓、鍵盤以及其他，民族鼓具是以非洲和南美洲的鼓爲主。

中國的鼓具有許多是大家熟悉的，例如大鼓，根據中山大學施德華老師指出，大鼓流傳和發源於中原地區，這是大家較常看到的傳統鼓，這種鼓也稱爲「同鼓」、「獅鼓」或大堂鼓。

表演團體之中有三民家商的排鼓隊，所謂排鼓，施德華指出是中國較新的樂器，大約是1960年，根據民間堂鼓與腰鼓改革製作而成的，一套排鼓由大小不同的五個鼓組成，鼓耳高度爲28至33公分，鼓面直徑是24至43公分，一般都使用在大型民族樂團中演出。

燈車遊行——一條發光的車河

- ◆ 時間:2002/2/24·19:00至21:00
- ◆ 路線:五福路—中華路—新光路—海洋之星(17號至21號碼頭)

城市狂歡 上街看遊行

文／曾麗書 攝影／王慶華

一場熱鬧非凡、金碧輝煌的燈車遊行，就要開始上街去！三十部各種不同主題的燈車，在星光燦爛的晴空裏，緩緩遊走著，像發亮的銀河，劃過城市夜空，耀眼亮麗，像是一顆飛逝的流星，不禁動人遐想！搖擺你的手脚；晃點你的思緒；什麼都別想！一起隨著燈車起舞吧！

燈車遊行是旗鼓節與2002燈會的交棒活動，30部燈車浩浩蕩蕩的從高雄五福路出發，來自企業界、學校、和國內外表演團體，數百人的快樂隊伍，在晚風、音樂、

舞蹈中，自在遊走，猶如一場遊街嘉年華，為「2002炫耀高雄」掀起精彩的城市活動。



燈車，讓人們愛在夜裏創作

這次燈車活動中，企業參與極為踴躍，在設計與創意巧思上，都有很大的變化，高雄的指標銀行—高雄銀行，今年以「港都之星，高銀心」表達在地銀行對於高雄人民的感情，而每一年都會製作超大型烏龜的「意誠堂」，仍依各種食品創作一個至少十萬斤的烏龜，做為燈車最有看頭的視覺物，而原住民委員會、高雄晶華酒店、第一銀行、中油公司、玉皇宮、布魯樂谷、關帝廟也都參與這場盛會，正在絞盡腦汁的創作燈車。



燈車，釋放這個城市的創意精靈



與火共舞，展現高雄力與美！

學校方面，更卯足全力積極參與，尤其光華國中為了充份表達學校歷史精神，特別設計「光華鯨神」，以地球上最大的哺乳類動物—虎鯨為主題，並且以半透明性的「玻璃馬賽克」材質施工，製作一隻龐大的鯨魚，希望透過內部燈光投射，讓鯨魚亮麗迷人，最令人驚喜的是以各種顏色的馬賽克鑲嵌魚鱗，將因迷幻彩光而變得格外美麗，整隻鯨魚像是海洋裏的發光體，光彩動人。而高雄師範大學則以「港都新氣象」為主題，高苑技術學院也以「海洋之星」；三民家商以「長艇揚帆」等海洋的標題為創作方向，但也有很多學校，如正修技術學院、東方工商專校、中正預校、中山大學等，都參與了這項發光嘉年華會。

帶著遊樂的心情，一起參與這一趟壯闊的夜間出遊吧！



夜晚，肆放了人們無限的想像！

遊行路線示意圖



愛河燈區

- ◆ 地點：中正橋至高雄橋連結河西路、河東路段，及仁愛公園
- 主燈：河西路鹽埕國中前之愛河水面
- 開燈：2002/2/26 19:00
- 展期：2002/2/26 至 2002/3/3

走過城市璀璨流域

文／非非 攝影／王慶華

2001年的高雄燈會，讓海洋首都初試啼聲，以明星乍放的姿態驚豔全國，緊接而至的許多城市活動，更讓高雄啟動猶如一艘航向全世界的大船。2002年眾所矚目的全國燈會，將海洋子民洋洋灑灑的熱情，幻化為一條充滿夢想及努力的光合流域，在都會炫麗的夜晚，為整座城市進行光合作用，在展現我們躍進國際的動力與認真的同時，釋放海洋首都特色的芬多精。

寶島燈區

地方特色創造城市魅力

愛河河東路段的十二部燈車，除由各界贊助，也結合民間傳統燈藝師的創意製作，以台灣地區的節慶、民俗、自然景觀及地方特色為主題，呈現一幅「豐富寶島」的歡樂景象。除有以台灣民間傳統節慶為主題的「歡樂新春」及「端陽競渡」，分別以舞龍舞獅搭配新春年節、及划龍舟的經典畫面裝點端午應景物品表現吉祥喜慶

，「掌上乾坤」更由家喻戶曉的布袋戲人物「雲州大儒俠」為主角，而以民俗風情為主題的還有以謝將軍避邪趨煞的造型及各具神態手執兵器的八家將呈現的「八家神將」，以及浩浩蕩蕩的媽祖出巡隊伍，以華麗的神轎、具生動表情動作的千里眼順風耳、隨行隊伍與所使用的儀仗器物精彩呈現。





燈籠搖曳，讓遊河賞燈更具詩意！

喜歡原住民文化的朋友還可以在「葛天歲月」欣賞到一系列由「光」表演出的原住民圖騰及文化特色；對傳統懷舊氣氛情有獨鍾的人，在「鄉土情懷」燈車上可以看見模擬五十年代農村風貌的有趣畫面，叼著煙趕著雞鴨的農夫等都是能喚起許多人回憶的經典之作。

欣賞城市的美，也別忘了身邊自然天成的景觀。「花團錦簇」除了有四季繽紛花卉，還有與整個生態環境習習相關的昆蟲、鳥類等展現另一種生命力；尤其以「魚躍鳶飛」另人驚奇，將台灣山海野生動物與保育類動物以栩栩如生的燈飾造型表現，如黑熊、梅花鹿、獼猴等。

最後也別忘了越來越受矚目的焦點城市—高雄，「港都風韻」將以高雄市港、海河、高樓、空港及捷運的意象，幻化為璀璨光芒，要串起古今中外，迎向世界。

創意燈區、全國花燈競賽區 薪傳燈區、仁愛公園燈區

創意，是城市起飛的動力

新興科技的現代花燈創作一向是廣受喜愛的主題之一，今年燈會結合市民創作與

藝術家的巧思，為光合流域畫龍點睛。

首先位於愛河河東路段將以十六部燈車作創意呈現，由各觀光旅遊業者及寺廟等民間單位自製參展，結合現代科技，以多元的創作表現光的各式造型。

在市民參與的部份則廣邀社會人士、及高中、國中、小學的師生參賽參展，以更廣角的視野將整個愛河西路段上的「全國花燈競賽區」妝點成光的盛宴。

在去年引起驚嘆連連的「光雕公園」，今年將擴大為取名「城市、光、計劃」的仁愛公園光雕藝術季，相信大家亦對去年與市民初見面的「城市光廊」印象深刻，這項「光的公共藝術」已成為高雄的城市特色，許多參與其中的藝術家亦將在此次光雕藝術季中再顯身手。

祈福燈廊、橋面燈區

為我們的城市，祝福亮眼的未來

十萬盞小提燈的發放，與二萬盞懸掛著許願卡的燈籠，代表著高雄市民對邁向國際的祝福與夢想，一條充滿希望的祈福燈廊照亮愛河沿岸與每個參觀者的心，而高雄橋與中正橋面上不斷變化的七彩燈光，延續著愛河的美，也延續所有人的夢。

愛河燈區—主燈

鰲魚出海 馳驚寰宇

文／葛蔓

今年馬年，燈會以「馳驚寰宇」的主題，開燈發想人曾永義以鰲魚升天成龍的神話故事，延續了去年主燈的概念，把鰲魚變成了一隻天馬，馳騁在雲間，飛躍在天上，展現高雄全球化的企圖心。

出水神駒 國運祥瑞昌隆

以「並肩耕富強」為主題，1997年在台北中正紀念堂創金氏世界紀錄的任政林先生，今年將主持2002高雄燈會主燈—馳驚寰宇的製作，繼去年「鰲躍龍翔」的意象，象徵高雄從魚蛻變成龍之後，將在今年以「天馬」的形態奔騰四海，把高雄國際化的恢宏企圖，一覽無疑。

今年最引人入勝的是主燈置放於愛河中，美侖美奐的天馬將放置在河面上，宛如一隻天上降臨的神駒，在一片片雲海及七彩絢爛的幻影中出現，為新一年的國運帶來祥瑞。



訪高雄燈會主燈設計者——任政林

造型凌雲行空 一飛冲天

高度十五米、底座寬十八米的主燈，總重量七噸，造型費盡任政林的心思，他表示，爲了表現「馳騫寰宇」的深層意涵及長久保存性，他把主燈當做一件公共藝術品來創作，天馬的造型以奔跑的動作爲主題，在結構上，以不銹鋼沖孔板及H型鋼爲主，且四肢關節可轉動，表面更以不銹鋼板爲元素形塑這隻龍駒，但鋼鐵的素材，對於線條上細膩的刻畫是一大挑戰，尤其要強烈表現馬在馳騁的樣子，需要更多細部的考量，這點主辦單位也非常的重視，花了許多時間溝通。同時，爲了讓這隻靈馬更爲生動，除了360度的旋轉外，馬頭以規劃有35~60度的上下移動，在四肢上也同樣有35~60度的轉動，讓整隻馬有一躍而起的速度感。另外，配合河流現場，也設計從馬口中噴出水花，讓這匹神馬在水光中更顯光彩奪目。

在台灣步入全球化的意象中，特別把「寰宇」兩字的意義圖像化，以三層的台座呈現地球的浩瀚，其中並把贊助單位——中華電信的標誌置入其中，顯示台灣未來將一飛冲天，橫越全球。

八面光影入境 巨馬壯闊飛奔

燈光方面更是極盡巧思，在馬腳上以閃爍的跑燈帶及漸層的燈光特效，配合四肢的轉動，呈現巨馬奔騰的壯闊氣勢，馬頭上更是大作文章，除了馬嘴上噴出水、煙，眼睛也將以耀眼驚人的電射光掃射整個燈區，讓民衆對於2002的高雄燈會留下更深刻的印象。



天馬行空 原鄉情

高雄長大的任政林對於設計2002燈會主燈——馳騫寰宇的心情可以說是很興奮的，離鄉背景近三十年能夠再回到高雄爲全國燈會籌建主燈，有一種說不出的感動。

他表示這次設計的主題，其實也是一項大挑戰，他從來沒有在河面上創作，不過以天馬飛騰在河上的意象，卻也把高雄天真的神話軼事，深層的刻劃，想像一隻鯨在馬年衝出水面，化爲一隻天馬，四腳噴出泉水，猶如在雲霧間飛騰，遨遊全世界，而這個意象已經轉化成人們對於城市發展的企圖心，這是屬於高雄人踏實的夢。

因此，爲了完整展現炫麗的場景，任政林在鋼骨結構及造型上費盡心思，因爲這是身爲高雄人的使命，也是一位遊歷在外三十年的思鄉人爲故鄉創作的作品，希望把對故鄉的愛注入這隻天馬中，與高雄市民一起展翅飛揚！



工作團隊正全力為主燈趕工中

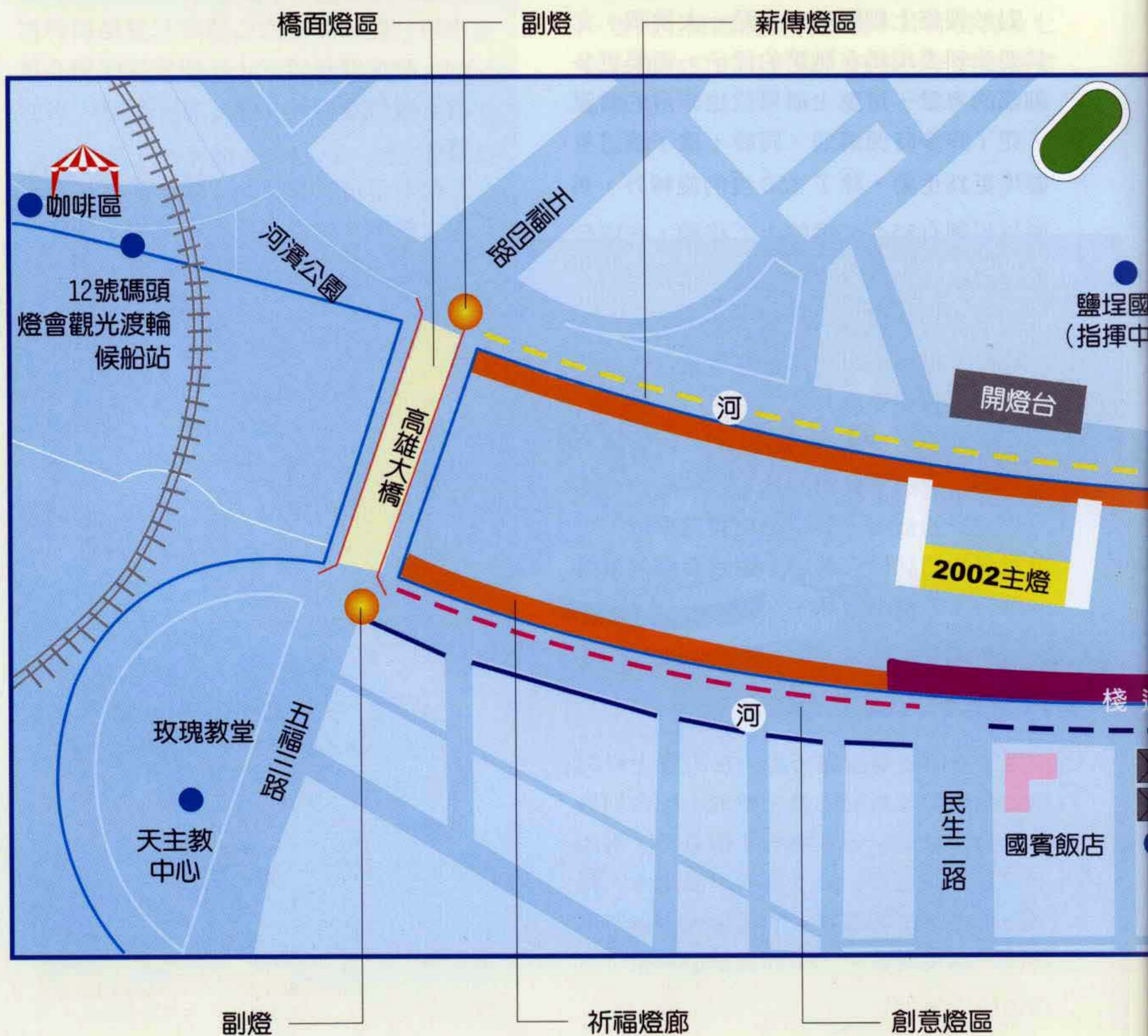
愛河燈區—主燈

開燈六部曲

文／台大教授曾永義

今年高雄燈會命名為「馳騫寰宇」，由於今年生肖屬馬，馬善「馳騫」，即象徵著天馬奔騰，而「寰宇」則為「全世界」、「全宇宙」，象徵國家開運壯闊，如馬之馳騫於寰宇，快速進展，無所阻攔。

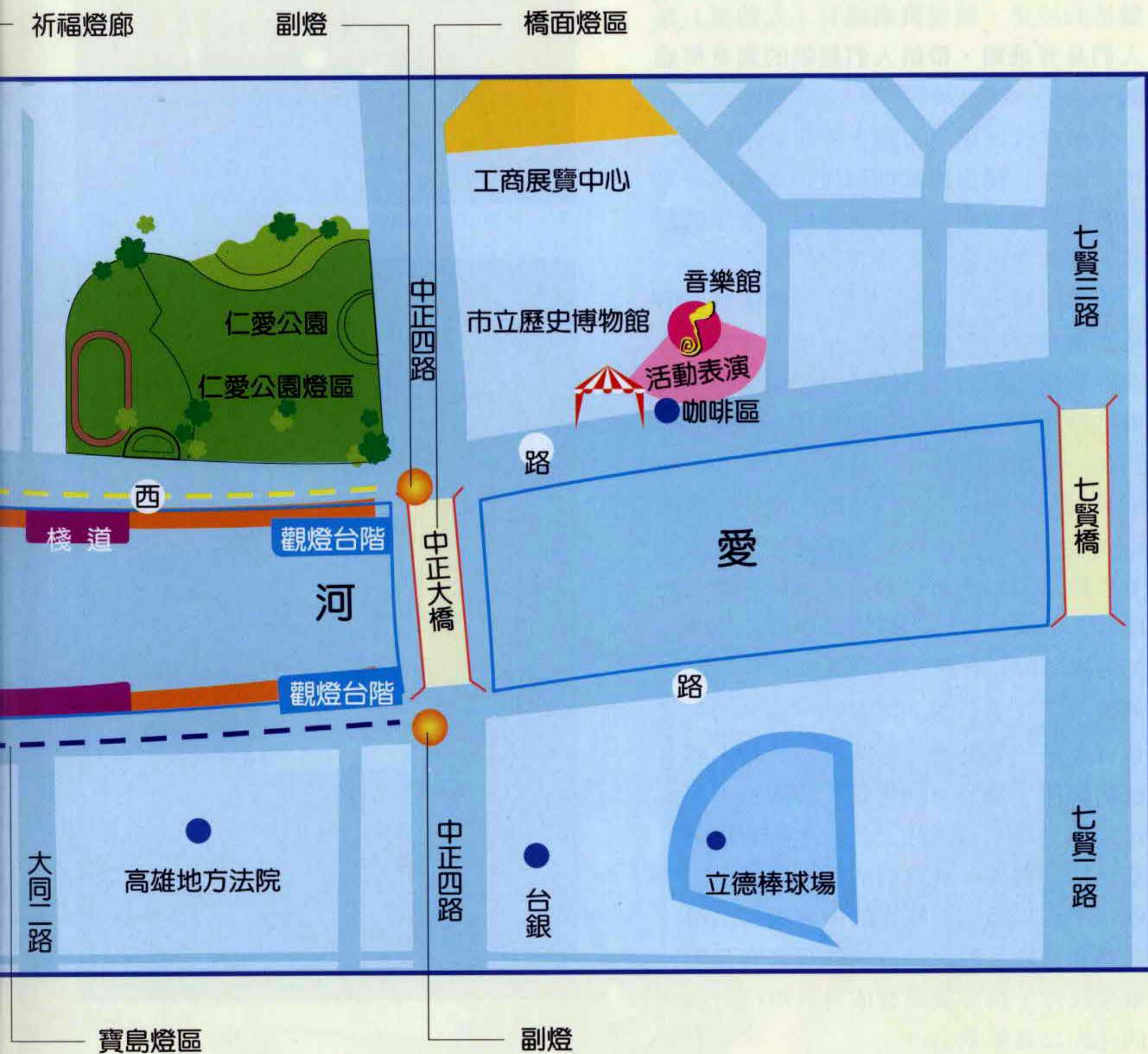
2002 高雄燈會 愛河平面配置圖



六部曲開燈 風光出航

開燈的六個步驟，首先「鰲魚出海」接續去年「鰲躍龍翔」，以「鰲」象徵高雄之為國際海港，鰲魚出海則象徵高雄站上國際舞台。其次「海碧天青」表示鰲魚出海後可到達的美好及無量的前景。第三「馳驚寰宇」則呼應去年主題，表示高雄有如鰲躍而後如龍飛翔，逢馬年而化為天馬，象徵高雄的成就將領導國家鴻圖大展於

國際社會，有如天馬奔騰於浩瀚之宇宙中。第四「天馬奔騰」將主題更具象化。第五「龍飛鳳舞」象徵國家鴻圖大展後，所有有才能的人都能各盡其所能，勇於奉獻。最後「簫韶九成」作為總結，象徵國家有如在堯舜等賢人的帶領下，百姓歡欣鼓舞，安享太平。



愛河燈區—仁愛公園

藝術家的光雕仙境

文／曾麗書

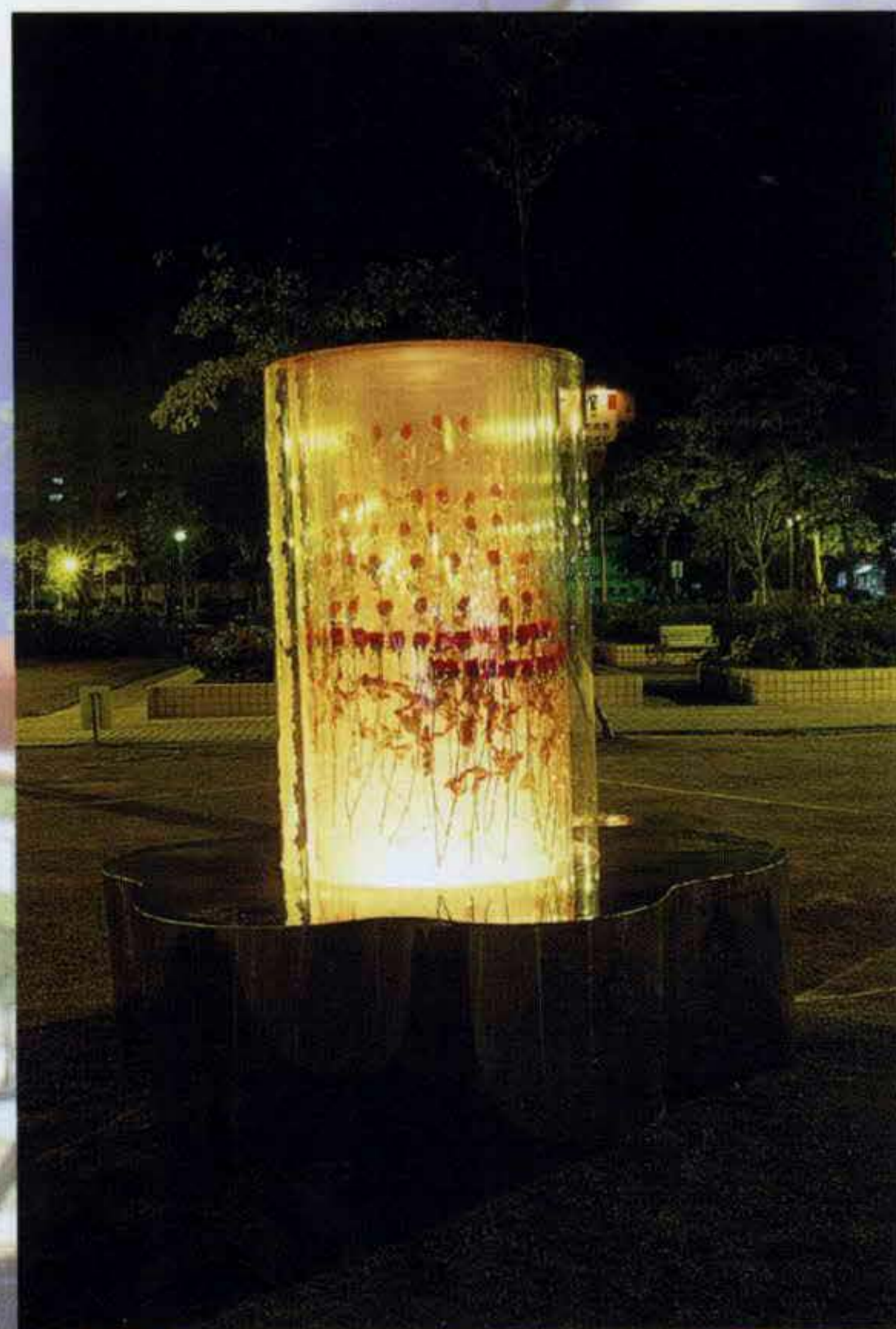
去年高雄美術館邀請藝術家們，以「光」做主題，引起了許多民衆熱烈的迴響，尤其在燈會期間，整個城市就好像被施了魔法的城堡，城堡裏處處有「光精靈」在人們身旁飛翔，帶給人們無限的驚奇與感動。

今年建設局更是力邀十位藝術創作者，再一次在仁愛公園就地創作，希望能帶來更多關於藝術家天馬行空、自在飛翔的想法，雕飾愛河畔，光雕我們的城市！

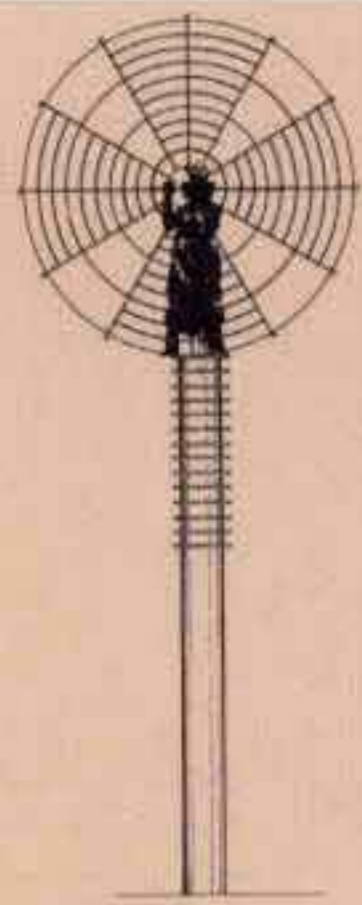
因為感動，今年參與創作的藝術家心情是澎湃飛揚的，許多參加這次盛會的藝術家在新濱碼頭聚會討論時，提出了各種天真的創作，在經過大家的意見交流後，他們都一致認為，創作不應是爲了某一個節慶而設計，而是因爲對於地方深切的情感所產生情愫投射，這是藝術家對於生命、家鄉難以割捨的使命感，因此對於這次光雕作品的態度也特別謹慎，他們提出「2002城市·光計劃—愛公園」。藝術家們表示，「愛公園」可以是一個名詞，也可以是一個動詞，它所反映的是人們已經回復了愛公園的本質，公園不再只是一種工具，它對於人們的生活有越來越密切的關係，最重要的是光雕藝術的創作不再以過去傳統光的慶典模式出現，它開始納入現代社會的語彙與文化思維來詮釋，讓傳統燈會成爲具現代風格的「光之嘉年華」。



攝影/王慶華



攝影/王慶華



作品名稱：音果
作者：梁任宏
以中國神話故事中的順風耳塑像，來象徵人類靈敏的聽覺本能，但因人類進化發展過程聽覺不斷被削弱，使得人們不斷要傾向新價值，才慢慢失去本能象徵符號而產生矛盾感官異覺。



作品名稱：愛情曼波 作者：林燿俊
光影的漫舞，在製造一種浪漫的愛情氛圍。當燈光變化，從台上緩緩踏階而下至舞台，許下雙方一生的承諾，接受大家的祝福，於是愛的故事從此開始.....。



作品名稱：歡樂時光門
作者：陳建明
針對兒童的創作品，具有激發遊戲、歡笑、想像、穿梭的裝置附加拱門內，當小朋友觸動紅外線感應，即會產生聲光反應，希望帶給小朋友無限的想像與驚喜。



作品名稱：雷諾玫瑰 作者：蘇信義
將粉紅色調全面覆蓋使其軟化，非現實化，移除工業動力引擎，放置金色盤子、湯匙、方糖、後車窗及行李箱半開，粉紅色光從其中向外散發，如同花瓣半開的花孕。



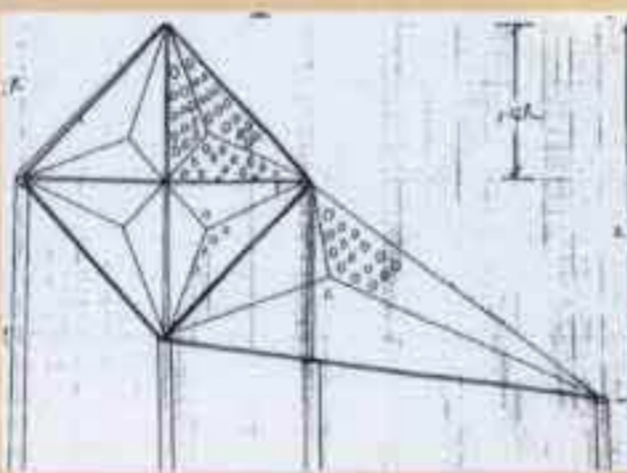
作品名稱：當我想到幸福，我就被幸福所包圍
作者：潘大謙
這件作品使用強化玻璃與不銹鋼，架構出一個全透明的立體空間，中置一玻璃坐椅，環繞四周盡是五光十色的霓虹文字與城市中常見的消費符號。



作品名稱：愛人
作者：蘇志徹
建築在人群之中矗立，人類在建築之間穿梭，時至今日，人與建築之間已滋生難以分割的情感，直線與曲線，如同男性與女性，造就空間終極的完美，無論屬於人類或建築的符號，都將迫使觀眾在熟悉及錯愕中，讓「後現代」回到被閒置的大腦。



作品名稱：仁愛新象
作者：盧明德
應用擬境與擬態的複合式手法，以注重「城市精神」與「人文價值」的創作想法，把許多生態圖鑑、社會環境與族群融合多元組合在一起，讓仁愛公園的青青草地上，深涵著寬廣包容的胸襟與視野。

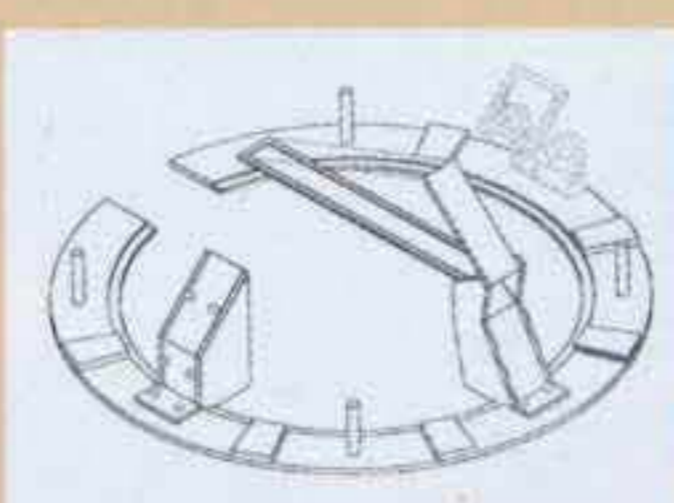


作品名稱：城市晶鑽
作者：陳聖頌
鑽石是一種高貴的、恆久的象徵物，用科技的方法作為製作目的，是希望為高雄市的公園景觀，鑲嵌上一顆寶貴的鑽石，使它在夜晚的星空下，閃爍的照耀著高雄都會，增添城市的浪漫氣氛。



作品名稱：城市之光
作者：許自貴

單純的創作概念，現場設有三塊石頭擺在一起，如村落或社區，以三件作品環境外圍形成呼應，以長方體三角體和四方體為造型元素，朝下的面或西邊的面鑽卡使光能射出，讓夜晚燈亮如寶石般發出光芒。



作品名稱：未來城市
作者：陳明輝
這是一座未來城市。未來城的空間向度及場所精神由傳統的空間觀轉向科學資訊時代的數位化、網路化與光纖化。

海洋之星燈區

地點/新光路底十七至二十一號碼頭

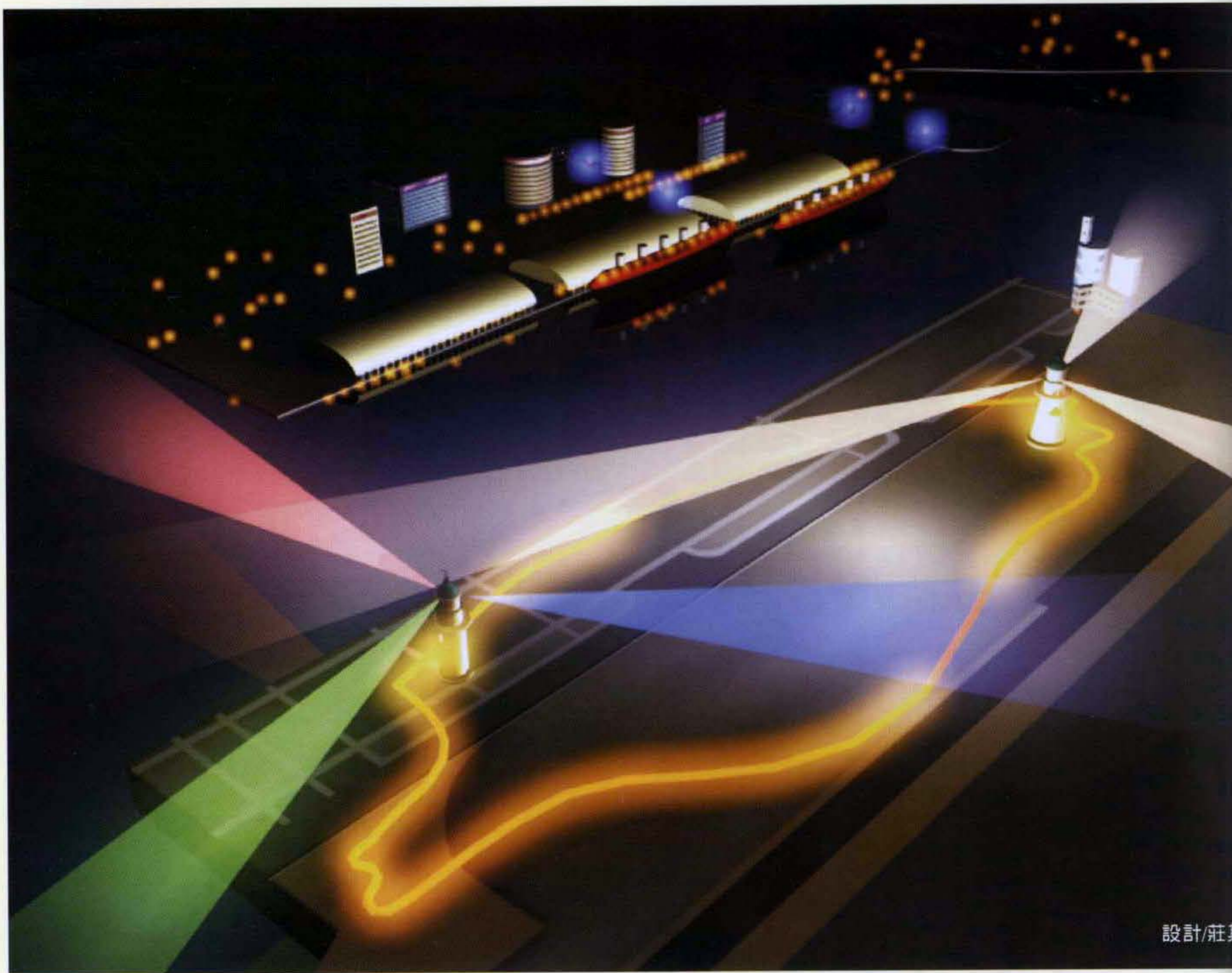
時間/2002/2/25 19:00~22:00

2002/2/26至2002/3/3 10:00至23:00

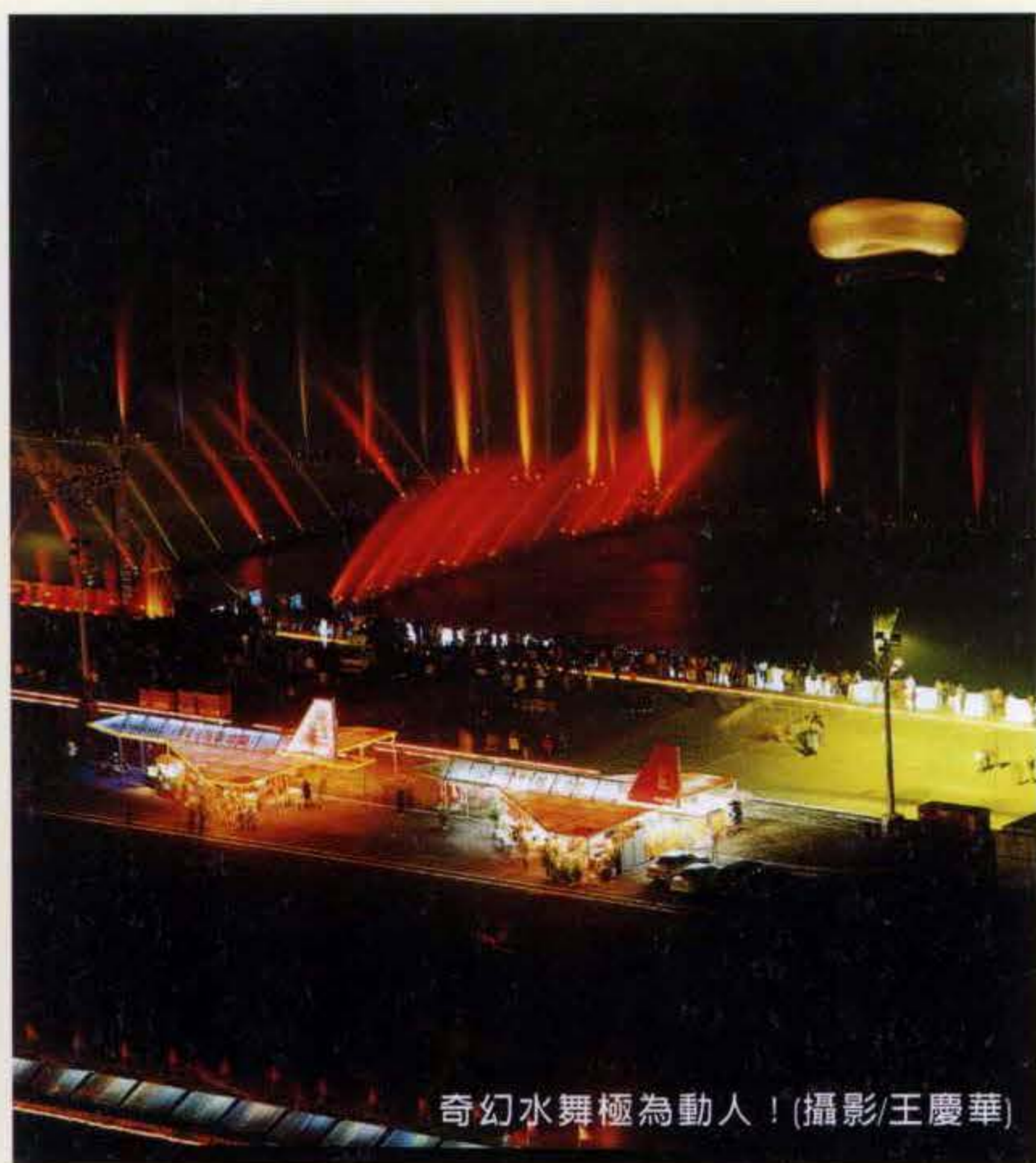
用光筆畫出台灣之美

文/非非

去年海洋之星的航空母艦，是否令你印象深刻？整個海洋之星猶如海上龐碩的軍艦，令人驚嘆！今年的海洋之星依然很動人，主辦單位將要在黑夜裏用光筆勾畫出「台灣」的地圖，以「台灣地表藝術燈」，在南北超大型的探照燈的照亮下閃閃發光！放在寬廣的17~21號碼頭，讓國際友人看得到台灣另一種風貌的美！



設計/莊



奇幻水舞極為動人！(攝影/王慶華)

2002年的高雄燈會海洋之星燈區，除了精彩的煙火及水舞表演，更規劃了許多與市民互動的節目，大小朋友們不但可以欣賞炫麗的海岸夜風光，更可在展演期間親身體驗親子同樂的活動，以及觀賞特色表演及每晚精彩上演的各場晚會。親近海洋，已經成為高雄人生活的重要部份，你怎麼能缺席呢？

旗鼓飛揚·炫耀高雄

海洋之星熱鬧的活動，將由國內外高水準的旗鼓隊掀起第一波熱潮。開幕的遊行隊伍行至海洋之星後，將有一連串的煙火、水舞表演，及「旗鼓飛揚，港都HOT翻天」的搖滾之夜，點亮海洋之星。

燈車展演之外的驚奇

展演期間，鄰近海洋的大型舞台天天都有精彩演出，每日晚間七點到八點的「高雄國際旗鼓節」旗鼓表演活動，來自世界各國具有不同特色的旗鼓表演團體，沸騰所有人的情緒。緊接著旗鼓表演，主辦單位更天天安排著針對不同族群設計多元主題的晚會，要讓高雄人過足party癮。從第

一天搭配「鬧元宵·搶獎金」猜燈謎大會的娛樂綜藝晚會，以及邀請七十年代老中青三代校園民歌手重唱當年膾炙歌曲的「重回校園·青春戀愛夢」民歌之夜、「台語晚會」。而近年來大受歡迎的原住民風亦由北原山貓、秀蘭瑪雅、溫嵐、高慧君等來自大地最純淨的天籟與豪邁樂風，原聲原味演出。

立足高雄·好玩全球

會場中除有在黑夜裡足以燃起孩童欣喜的神奇寶貝燈區，在平日白天更有多樣的親子同樂活動。其中將有近五十部電腦免費提供親子遊戲、影音欣賞、及網路學習，並舉辦電腦遊戲競賽，讓小朋友既可玩耍又可獲得獎金獎品。

海洋餐飲嘉年華

來自台灣各地的特色小吃，以及最近在高雄相當流行的「街頭咖啡吧」將提供給海洋之星的參觀民衆更美好的燈會之旅，除了藉此將台灣美食推向國際，更營造出傳統過年的節慶歡樂氣氛，來碗鼎邊銼、旗津海產，或是在徐徐海風中享受異國風味的咖啡香，將是一次難忘的海洋之旅。



遠眺海洋之星，驚艷動人！攝影/王慶華

坐火車遊燈會

2002/2/22至2002/3/3

乘賞班次：

例假日—10:00 12:00 14:00 16:00 18:00 19:50 21:40 · 非例假日—18:00 19:50 21:40

票價：單一價190元

特色列車推出時間：

●寶貝列車：10:00、14:00 ●那卡西列車：12:00 ●浪漫列車：16:00、19:50

●生日列車：18:00

●搖滾列車：21:40

售票地點：2002/2/19至2002/2/22 09:00至17:00高雄市政府中庭四個出入口

2002/2/23起：高雄火車站鐵路餐廳前

搖擺火車 · 炫遊燈會

文／非非 攝影／蔡宗昇

以「搖擺火車·歡樂無限」成爲主題的2002高雄賞燈列車，要給你另一種與燈會接觸的新奇經驗，如果你不小心錯過了去年廣受迴響、揭開臨港線火車百年鐵道知性之旅的「嘟嘟火車」，那就更不能不來感受一下坐火車遊燈會的另類玩法！

除了沿路欣賞高雄燈會風光，愛河鐵道的特殊燈光特效，以及進入海洋之星時所經過的大型模擬「火車隧道」，都能欣賞到不同角度的高雄燈會，而根據不同時段所發出的主題列車更可依不同族群滿足各種喜好。

適合親子同遊的「寶貝列車」於10:00及14:00發車，驗票時可獲一張內含獎品兌換券的紅包，乘著車聆聽耳熟能詳的兒歌或卡通歌，還有可以合影的動物園吉祥物及喚起兒時記憶的台鐵鐵路便當。

喜歡走唱表演的懷舊氣氛的民衆，則可搭乘12:00發車的「那卡西列車」，嘗嘗鐵路便當，在歡樂那卡西走唱表演及念舊心情中，欣賞高雄美麗風光。

黃昏時分16:00及夜色中19:50發車的「浪漫列車」則獻給所有對愛情還懷抱憧憬與



今年燈會火車還有美麗的海底隧道！

嚮往的人們，列車上現場薩克斯風、小提琴等演奏帶動著浪漫氣氛，在火車上買朵玫瑰花表情意，或是勇敢地向大家表現你們的濃情蜜意，在月台與情人現場親吻，即可獲得浪漫的情人巧克力。

最近過生日還不知道如何慶生的人，不妨坐上每天18:00發車的「生日列車」，讓列車上的慶生小天使及動物園吉祥物或滿列車的乘客為你慶生，光輝奪目的高雄燈會將是你今年最耀眼的生日禮物。

夜晚，總是屬於熱情有活力的年輕人！坐上21:40最後一班遊賞燈會的「搖滾列車」，來一趟精彩的另類旅程，現場DJ播放舞曲，廣播電台實況轉播也讓你成為燈會的主角！

想要用另類玩法遊遍高雄燈會的大小朋友，別忘了在期間內購買預售票，以免錯過參與高雄燈會最具特色的活動哦！

坐渡輪遊燈會

2002/2/23至2002/3/3

乘賞期間：2002/2/23至2002/3/3

乘賞行程：高雄港區21號碼頭至12號碼頭

乘賞班次：每日18:00~24:00，每十五分鐘發船一班

票價：單一價20元

售票地點：渡輪投幣機

燈會遊輪 · 海上賞燈

文／非非 攝影／蔡宗昇

關於愛上海的心情，我們藉由渡輪的往來相互聯繫。關於2002高雄燈會的美麗，我們相約在海上與它相遇。

搭乘渡輪暢遊高雄另一種城市風情，是高雄人專屬的城市活動之一，接近海洋也接近燈會，一直是高雄燈會主要的重點呈



現，乘風破浪的海洋性格在熱情奔放的高雄燈會中表露無遺，就像起飛後的海洋首都，在黑夜中也能乘著七彩的光束，朝全世界射出高雄的城市魅力。

安全完善的設施規劃、如星夜漁火點點的燈會遊輪燈飾妝點、便利清晰的交通動線及停車規劃，想要完整一睹燈會風采的你，還不心動嗎？行動前別忘了先看看編輯寫的小叮嚀哦！



搭船去賞燈，是不錯的選擇！



2002燈會新點子

光影樂園

今年的「搖擺火車」，除了如往常一樣邀請民衆來遊高雄市外，在12號碼頭上，還特別設計結合煙霧、音樂、七彩霓虹燈的科技手法，讓每位搭乘「搖擺火車」的民衆都可以享受難得一見聲光特效之旅——「光影樂園」。

環市鐵路 七彩繽紛

這個「光影樂園」是在愛河畔的鐵軌兩旁，設計彎曲形的奇幻霓虹燈，利用科技的技術在鐵軌上鋪線，與電腦連線，只要火車一經過，碰觸地上埋設的機關，綠煙紅霧裊裊升起，霎時間，震撼音效、美麗燈光將同步出現，成爲另一個極具特色的流動燈區，只要可以搭上火車，那麼精彩萬分的「光影樂園」，會讓您不虛此行！

但如果您搭不上熱門的「火車之旅」，那麼在每天晚上六點至十一點，每一個半小時，你也可以從愛河兩旁欣賞到這個流動燈區，這是主辦單位爲今年特別設計的「光影樂園」，一定不要錯過哦！

導覽大使

爲展現高雄的熱情與活力，今年燈會接受了高雄民衆自由報名導覽訓練，透過課程深度了解燈會精神，並成爲燈會最佳代言人。

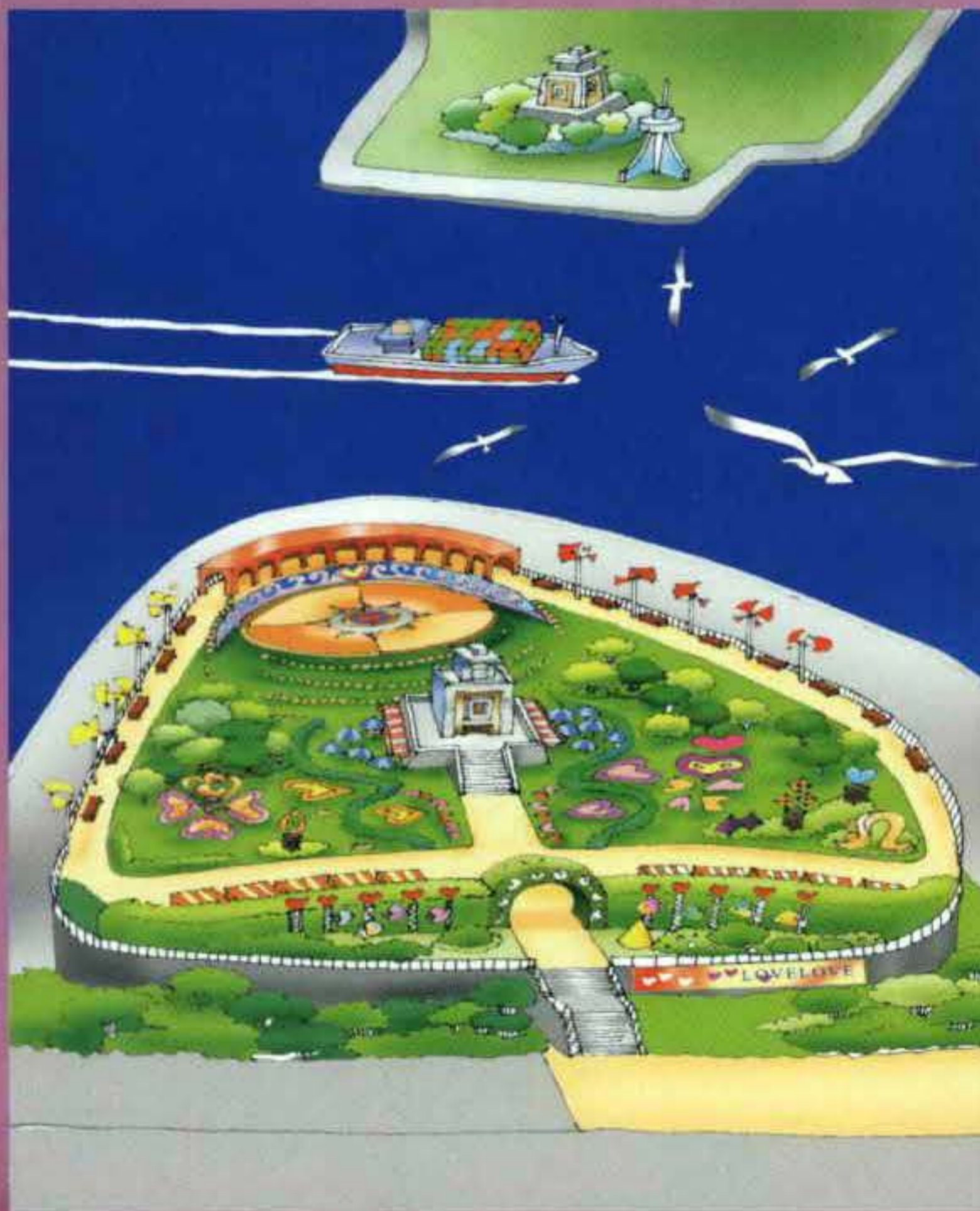
爲了讓導覽人員完整了解燈會，特別安排一系列精心規劃的課程，凡報名參加訓練的人都會在深度的解說課程訓練中全面了解燈會，包括從燈會精神、城市行銷等角度談起的「燈會導論」、從高雄港發展溯源解說高雄「海岸風情」、講解臨港線鐵路及沿線地方發展沿革的「城市風光」、以及「光雕藝術」的種種。

這群可愛又熱鬧的導覽大使將以顯眼的服裝出現在燈會期間，如果想認識燈會的相關活動，在仁愛光雕公園、搖擺火車及燈會遊輪上、都有幾個固定的時段透過導覽大使的解說，深度了解2002高雄燈會，每位燈會導覽大使身著背後都繡有「異鄉交益友」字樣的特殊中國風服裝，爲民衆做燈會導覽，別忘了在了解燈會的同時也給這些燈會代言人鼓勵哦！

海上燈會—情定高字塔

海上浪漫放光芒

即將於三月十四日白色情人節開幕的「高字塔藝術文化園區」，座落於紅毛港，原來以「高」字為主體的信號台，目前正緊鑼密鼓轉型為藝術文化園區，而2002年燈會「高字塔」不缺席！將以燈光妝點「高」字成爲一座炫麗的大燈籠，在海上綻放迷人的光芒！



以浪漫愛情為主題的高字塔藝術文化園區規畫圖

前進高字塔的方法

1. 渡輪：從鼓山輪渡站→愛河口
→中島港區→前鎮輪渡站
→旗津(中洲)→紅毛港
→鼓山輪渡站
2. 公車：從小港公車總站搭63號公車直達車
3. 自行驅車：從中山路→小港機場
→沿海路→海汕路路底



美麗之城



豐富高雄

炫燿之外的繽紛高雄

2002燈會炫燿了高雄
高雄則以繽紛萬象
向全世界招手



城市之美

城市花季芬芳滿街道

文／非非 攝影／蔡宗昇

高雄有多美？2002 高雄燈會以炫麗的都會夜景，點亮海洋首都在每個人心中最美的姿態，然而你可能很少注意，在南國陽光燦燦下的高雄，除了日新月異的建築物以及人為景觀，那些在人們忙碌汲營中悄悄誕生的自然景物，正以熱帶風情洋溢的花顏向每一個人熱情招呼，所有整「妝」待放的花草樹木，要將美麗毫無保留地一一綻放，以五彩繽紛的花語娓娓道出高雄向國際發聲的願景，高雄人已經準備好迎接來自世界各地的拜訪，高雄人的生活四週及自然天成的景觀也蓄勢待發，讓所有人一年四季都深深愛上高雄。





賞花行道樹豔紫荊

帶刺而生的吉貝棉

四維路上有著許多樹幹上長滿棘刺的吉貝棉，與高雄市市花木棉長相相似，但吉貝棉較為高大，白色長橢圓形的花開在二月至五月間，吉貝棉的木材還可用來做木屐、火柴棒、彈藥箱等用途。另一群引人注目而高大的常綠喬木則是樟樹，高可達二十至二十五公尺以上，二月開始抽新葉時生長小而多的花，由樟樹提煉而成的樟腦丸可用以儲存衣物，樟腦油則可用以驅除蚊蟲，樟木則可用以建築或雕刻。另外在四維路的安全島上則種植了許多顏色豔麗的細葉種矮性仙丹。



冬陽裏鮮豔的矮牽牛



南國氣候處處幽靜綠意

建造一條黃金大道的印度紫檀

經過高雄市區時常可見到一整條鋪滿金黃小花瓣的大路，尤其在中山、中正、中華路上，抬頭一望就是成排的印度紫檀，落葉大喬木的樹冠呈半圓形傘狀，枝葉茂密，於四到五月時盛開蝶形的黃色小花，數量多的時候佈滿樹冠且芳香撲鼻，名為印度「紫」檀是因為它的木材剖開後會有紫色的汁液流出。中華路上亦有五至七月緊接著盛開的鳳凰花，火紅豔麗的花瓣會與夏日南國相呼應。而中山路上另一種名為「黃槐」的花則以四至十二月為花期，黃色花瓣在盛開時亦使整棵樹金黃耀眼。

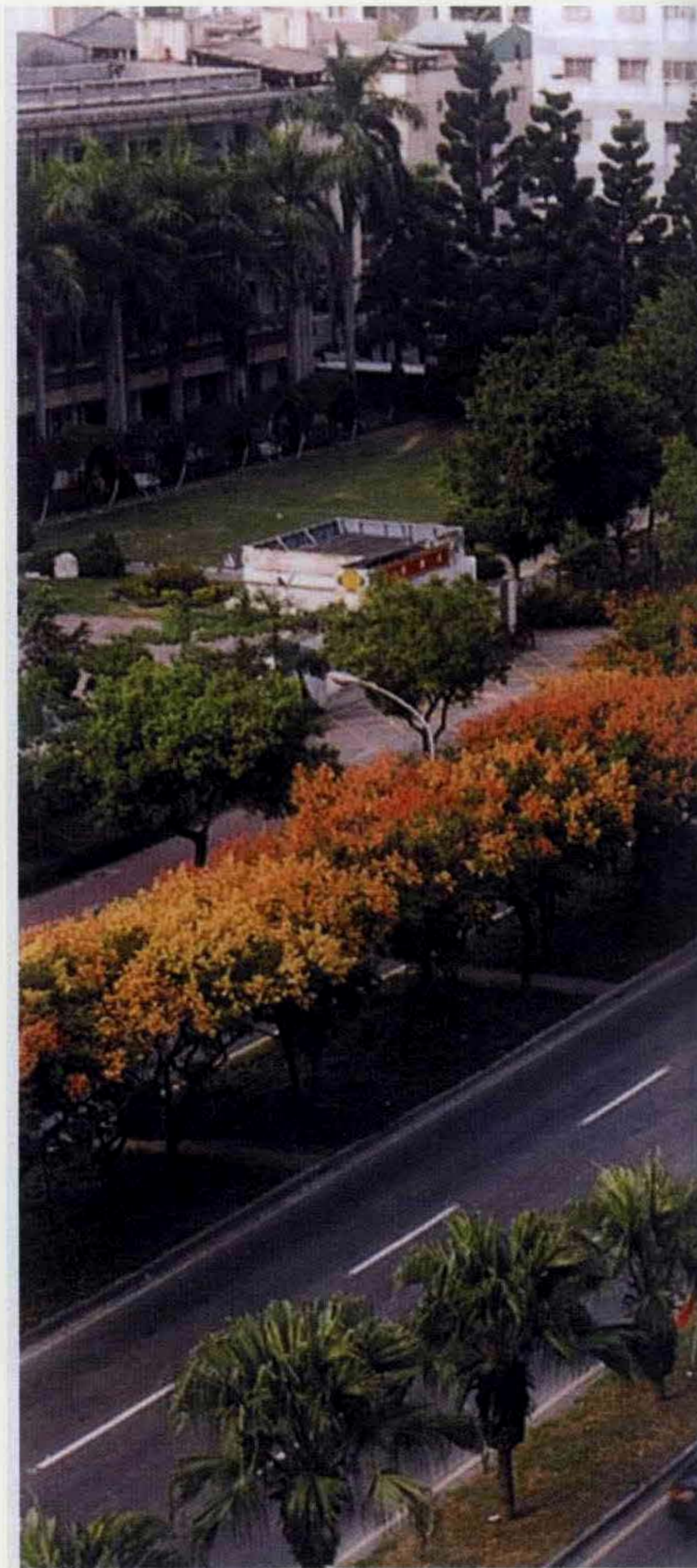
高大卻遇雨閉羞的雨豆樹

高大的雨豆樹冠一開展就像一把大傘，每當要下雨前，小如卵形相對稱的葉片就會閉合所以有 Rain Tree 之稱，望之如淡紅粉撲的花開在四到五月間。大順路上另長有裂葉蘋婆，三到五月間開花，花葉同時開放，暗紅色的花帶紫色斑點，七到十月長出的果實外殼為像木魚的紅色木質，黑色的果實烤過即可食用，味如花生。

春落滿地葉的菩提樹

和平路上的菩提樹為落葉大喬木，有著波狀的圓形樹冠，粗壯筆直的樹幹長著茂盛的枝條，類似心型的葉片帶著長長的尾尖且葉面光滑，通常在夏季開花，結果時為扁圓形的毬果。

除了和平路段，在九如三路及博愛路也見其蹤影。當微風在菩提樹間穿梭而過，青嫩中夾帶著沱紅的夜深淺不一，神清氣爽的氛围總是令人忘記凡塵俗憂，而菩提樹最為人津津樂道也就是其為佛陀悟道之樹。春天的菩提樹落葉紛飛，鋪成滿地黃褐如毯，剎是迷人。



溫柔與剛強並存的木棉

在許多商業大樓的明華路上，並存木棉與豔紫荊兩種截然不同的花種。木棉又名為英雄樹，花開在二到三月間，橢圓形的蒴果於五六月間成熟開裂，飛散的棉毛除有散佈種子的功能，在從前更是棉花的替代品。而花期長達十月到三月的豔紫荊，是羊蹄甲與洋紫荊的雜交種，花大呈豔紫色，並夾帶著十分芳香的味道。



赤腰燕嬉鬧天地—台灣欒樹

赤腰燕流連忘返的台灣欒樹

民權及民生路上的台灣欒樹冠亦呈傘蓋形，夏末秋初則盛開金黃且向上舉的圓錐花叢，而春夏時常可見在其間嬉鬧的赤腰燕，其實專食欒樹種子的赤心椿象才是赤腰燕的目標。在花落後，台灣欒樹會長滿由紅澄氣囊包住的果實，顏色會由粉紅轉為紅褐色。另外民權路上亦長有先前介紹過的羊蹄甲及洋紫荊。

綻放熱情的火燄木

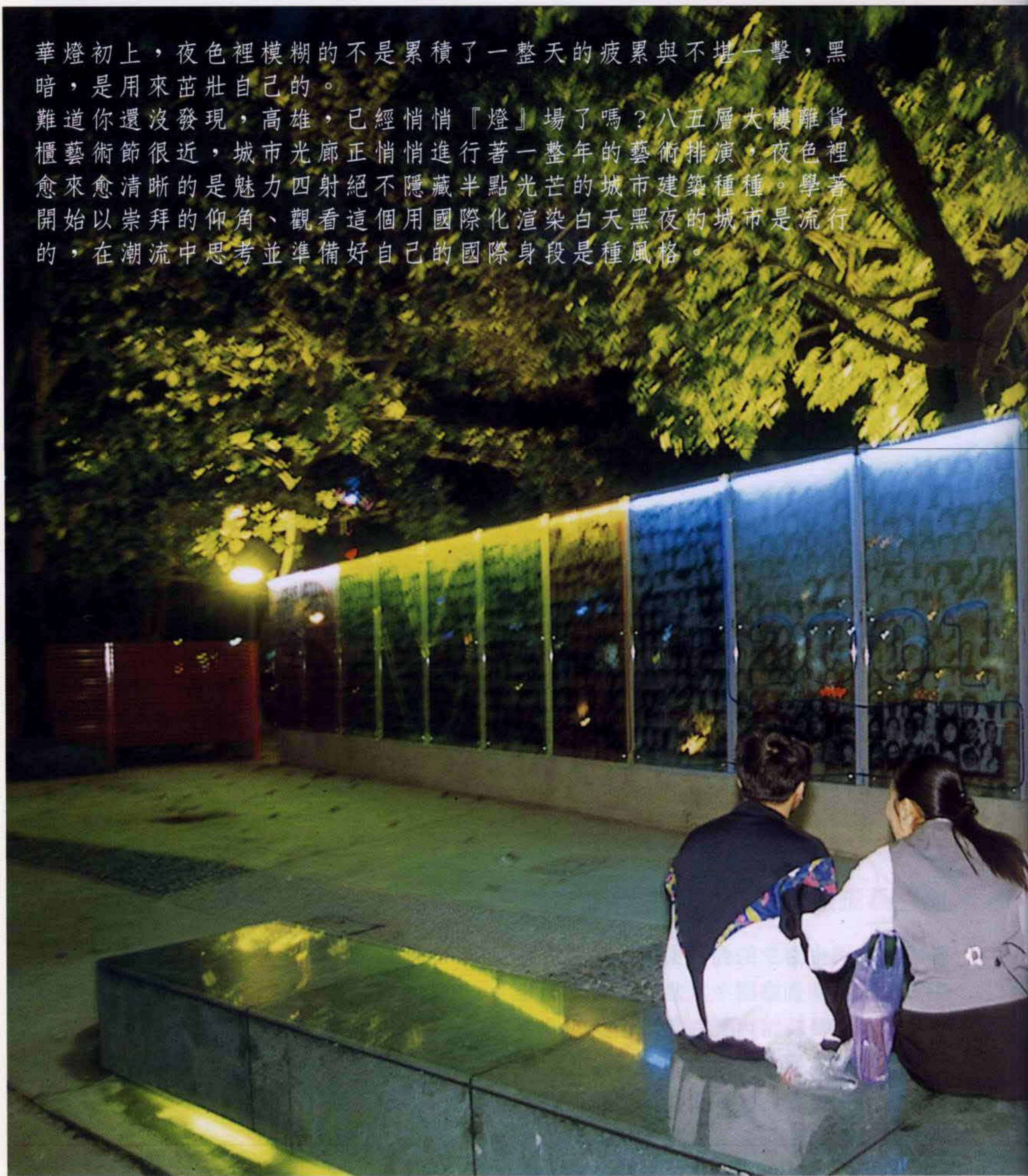
保有濃厚眷村氣息的左營除了綠蔭連連，其實在綠叢中亦盛開著火紅的花朵。原產於熱帶非洲的火燄木，因為花萼可以儲存雨水露水供旅人飲用而別名為「泉樹」，花大為橙紅色，就像在樹上燃燒的火燄，多於二至四月開花，極多產的花蜜常可見到許多鳥類在四周打轉覓食。

高雄燈場

城市夜色建築風

文／非非

華燈初上，夜色裡模糊的不是累積了一整天的疲累與不堪一擊，黑暗，是用來茁壯自己的。
難道你還沒發現，高雄，已經悄悄『燈』場了嗎？八五層大樓離貨櫃藝術節很近，城市光廊正悄悄進行著一整年的藝術排演，夜色裡愈來愈清晰的是魅力四射絕不隱藏半點光芒的城市建築種種。學著開始以崇拜的仰角、觀看這個用國際化渲染白天黑夜的城市是流行的，在潮流中思考並準備好自己的國際身段是種風格。





攝影/鮑忠暉

中正橋

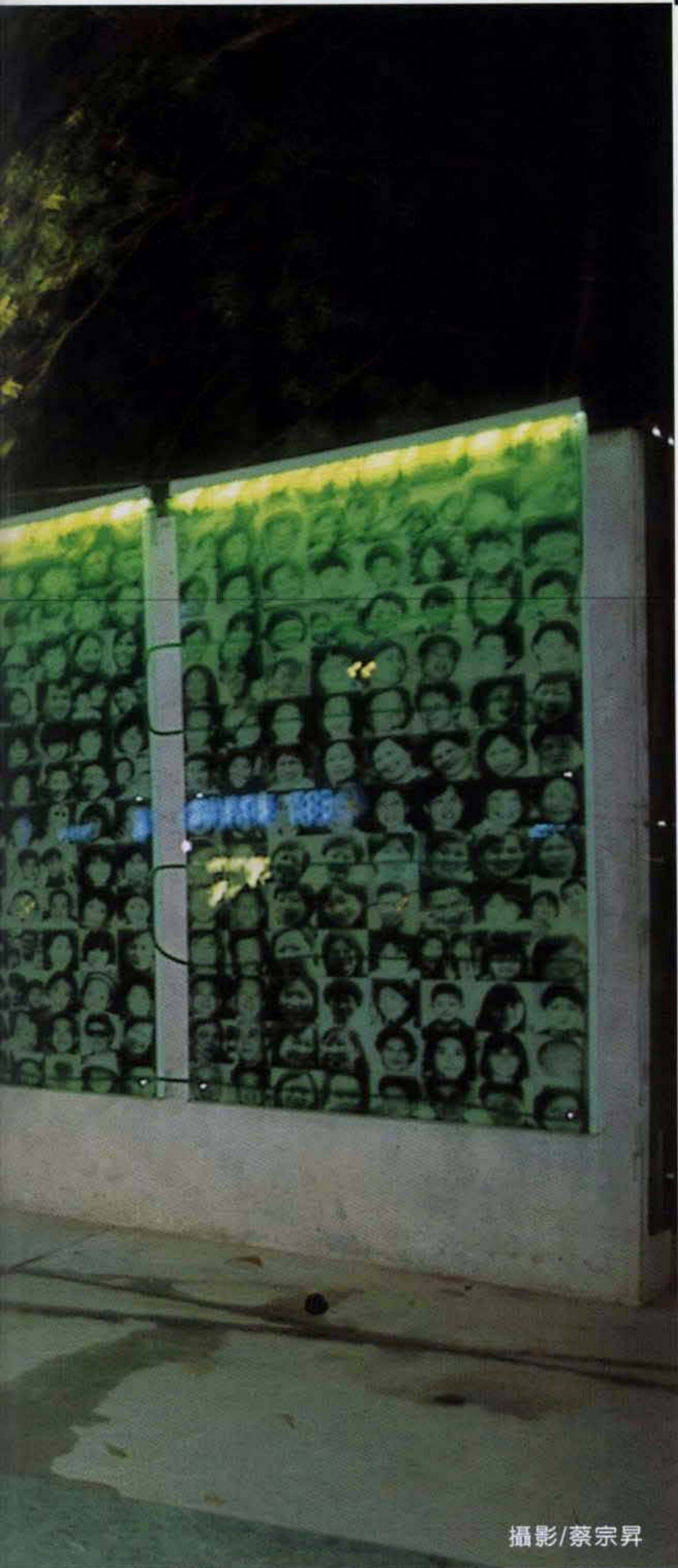
世界是怎麼變化的？
我們就這樣站在島中央，
潮來潮往的是瞬息萬變的時代，
所以第三隻眼在海上順應而生，
要隨時看好世界的種種。

串連著鹽埕舊市區與新興都市的中心區，中正橋是跨越新舊互通有無的重要橋樑，橋的兩側裝設著企業界捐贈的螢光照明設備，當夜晚來臨燈火通明時，弧形的拱橋與愛河水面上的弧形倒影交會，竟顯現出一個看似眼眶的輪廓，海之眼的主題也因此而生。

東帝士85國際大樓

城市紛擾，
心就無可避免地患了短暫迷路的文明病，
想要戒掉載浮載沉的人生重拾航行的能力，
就要先好好認識海上的北極星陸地上的燈塔。

東帝士85國際大樓是目前台灣地區最高的地標建築，從高雄外海眺望市區，矗立的大樓吸引了所有的視覺焦點，更使夜間照明的設計趨向於高雄以海洋為主的意象，強調有領航指標作用的光之表現，漸漸地不論從哪一角度都看得到的東帝士大樓如同已成為高雄人生活的一部份，更彰顯出這棟大樓成為全世界最高的燈塔。



攝影/蔡宗昇

長谷世貿聯合國

未來何處？
我們總是摸不著邊，
天空的盡頭本來就不是高樓大廈。
只有向著光明走，
走成光明的一部份。

五十層樓的長谷世貿聯合國採取較陽剛性的設計以及強烈的中國意象，採平頂的設計是象徵中國人文的哲學理念—天人合一的登高望遠之意。在整體造型上則融合中國「塔」的意象及中國園林雲牆浪漫的意境。而在燈光設計的構想上，則從都會感的角度切入，以溫潤的燈光照明結合象徵步步高升、生生不息的建築造型，有如一盞指引海洋子民的未來之光。

維士比大樓

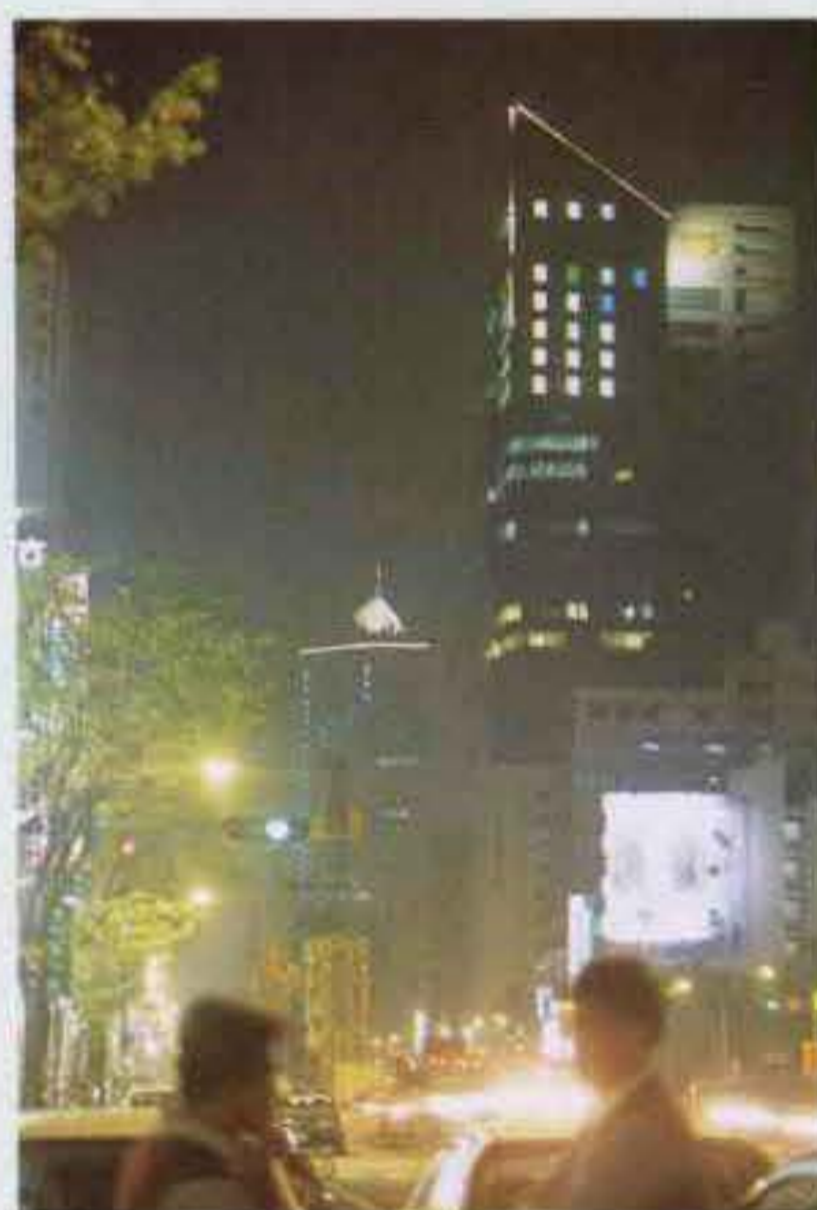
複合年代，
簡單的情感與情緒合一，
不管是沸騰的感觸或是冷靜的思考
都適合即溶即飲，
體驗馬上擁有多彩多姿人生的快感。

位於高雄中正路與民族路交叉口的維士比大樓，從遠處眺望清晰可見耀眼的塔屋矗立於天空線際，當光即將消失時又出現了隨時變換顏色的燈箱，從夜間六點到十二點，每隔十五分鐘就有不同的顏色交替變化，是個有計時意象的地標建築，再走近一點，抬頭便會望見正門口上方拾級而上的燈光，在紛擾的人群車陣中有著令人驚豔的簡潔燈光設計。

世華金融大樓

不論是使用科技文明，
或是最原始的腳踏實地，
滴落在泥土裡的是夢想和堅持，
堆砌一座高雄文明的金字塔。

相信有許多人對世華金融大樓頂層山美術館特殊的外觀印象深刻，一個有如羅浮宮的透明金字塔，羅浮宮的透明金字塔是走向藝術的入口，而世華金融大樓的山美術館是高雄另一個藝術地標，以簡單的紅橙黃綠藍幾何色塊，將大樓本身當成大型調色盤，在每一個漆黑的夜空裡揮灑出絢麗的顏彩，帶給高雄另一處全年無休的璀璨。



攝影/蔡宗昇



國際級的港都，夜景魅力四射！（攝影/王慶華）

時空無法暫停。

也只有在光影留存的時候，
才能稍稍讓你看見我愛你的表情。

城市光廊—空間桃花源

一條白天閒適明亮、夜晚嬌豔嫵媚的藝術大道，交會著藝術作品、露天咖啡座、流轉的音樂聲以及都會浪漫的美學氣質，從水景區至藝術平台、地面時鐘及壁面發光體，整個城市光廊呈現出的是一種藍色光暈，還有每十五秒就會交替改變色彩分別從地面打出藍、綠、黃色光的藝術平台

，已被深深愛上這奇異步道的人們膩稱為「星光大道」。而每一件作品皆以光為主題，透過不同的創意語彙符碼，讓城市光廊成為高雄最雅緻的一項藝術品。穿越城市光廊的生活空間新質感，文化，就從生活四周開始亮起。當藝術溫柔佔領繁忙都會，高雄人開始和街道談起戀愛。爵士樂跳躍的幻化光點、輕啜咖啡欣賞都市與美學相遇的畫面。高雄以撩人的姿態，在城市光廊等待所有人的佇足留情。



山海夜色

自然美景魅力無限

文／非非

南國港都，總是吹著充滿青春活力的熱情風氣，對應著得天獨厚的豐富自然資源，散發出海洋首都恢宏的氣度。透過夜晚的眼看見另一個登上國際舞台的亮麗高雄自然美景。

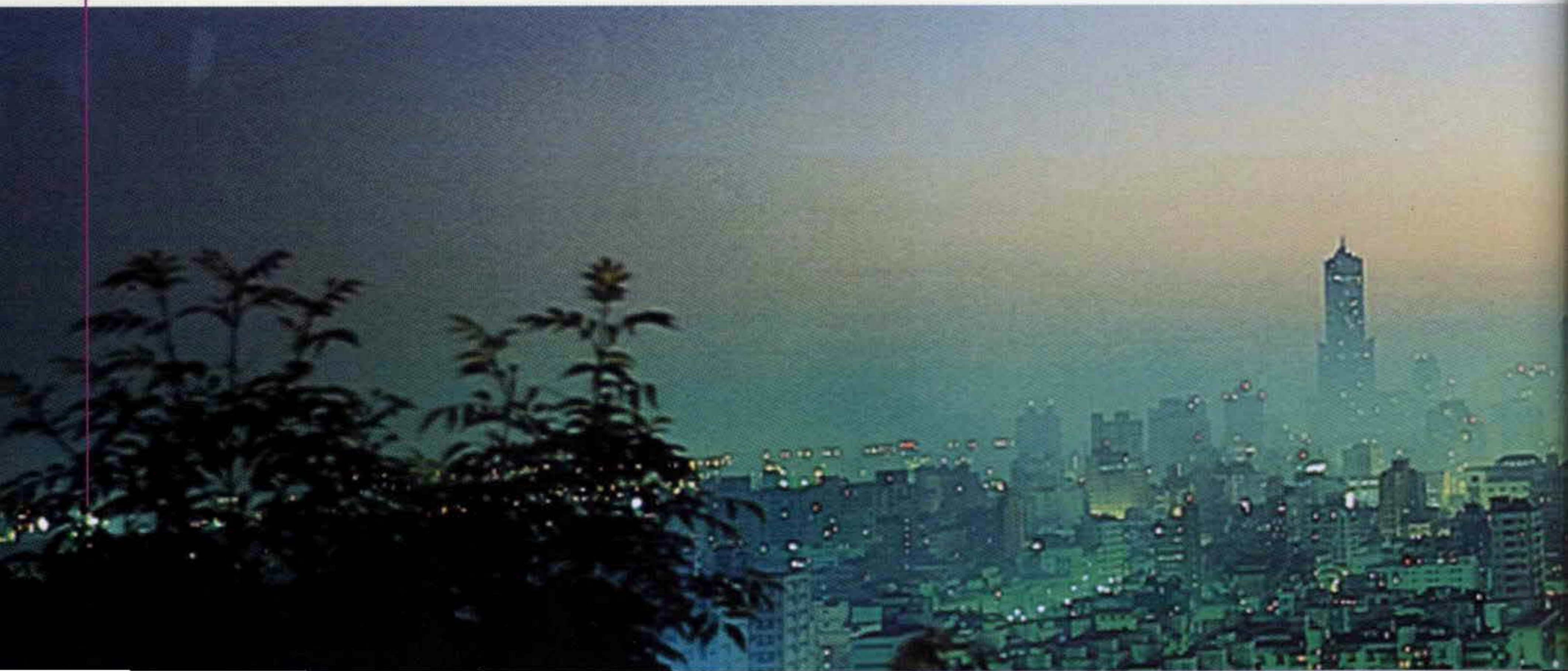
山明—走進柴山，閱讀高雄

傳說中的柴山，埋著海盜頭子深藏的十八籃黃金。看山非山，站上一座從海裡升起的熱帶山林。密毛魔芋、珊瑚化石、台灣獼猴，在神秘原始中閱讀城市熱情。

位於城市邊緣被高雄人膩稱為「城市後花園」的柴山，百年來總是森林密佈，並保持原生林相綠野生機。而滿山猴群為世界特有種，也就是台灣獼猴。在動植物生態中、飛禽117種，其中25種為台灣特有物種，昆蟲蝶蛾觸目可見，植物多達兩百多種。另外傳說中的打狗社遺址附近發現貝塚層及獸骨陶片石器，山中數百座珊瑚礁岩，隨手可摸萬年前的扇貝海膽化石，而鐘乳石、石筍、石柱等構造奇觀都令人嘆為觀止。



高雄市柴山會 提供





愛河親水公園，成了孩童最愛逗留的地方。(攝影/蔡宗昇)

水秀—激盪愛河，浪漫高雄

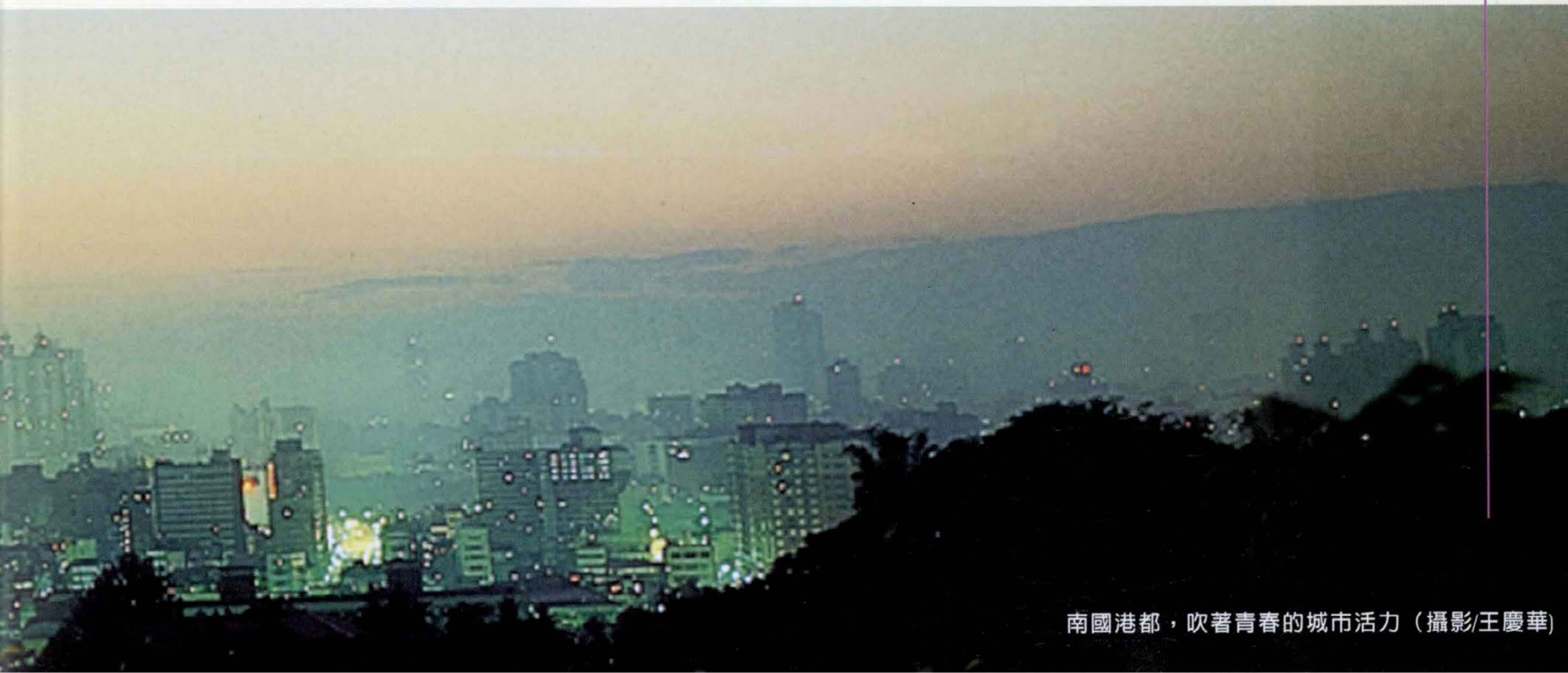
高雄文化新流域，流動著燈會璀璨、樂聲悠揚、還有文學影像咖啡香。以人文灌溉高雄，孕育出城市新興藝文風。愛河重生，我們都重新悠遊在幸福餘波蕩漾裡。

整治過後的愛河重現風華，記憶裡昔日風采又浮現眼前，在城市規劃中蛻變為一條孕育高雄人文的重要文化流域。每逢周休假日的下午於河畔舉辦的許多城市活動，配合著河堤兩岸的親水設計與植生綠化，種種的一切，讓這條河彷彿又活了過來，現在，不論老少皆享受著在愛河漫步時光，白天黑夜一年四季，沿著河岸，鬱鬱蒼蒼的綠道是城市不可多得的心靈散步花園；傍晚的河面金色的夕陽餘暉正悠閒地蕩漾著；夜幕低垂時，城市神秘的夜魅力並從光雕的城市美景中伸出招呼的雙手。

海派—澎湃港都，孕育高雄

漁港、商港、軍港。優渥自然條件造就國際港灣。人親、水親、港親。柴山相偕西子灣蒼萃海洋人文。每年一億一千餘萬噸貨物吞吐量，還擁抱著海洋子民潮來潮往的人生種種。

高雄港是國內最大的國際港埠，港灣形勢天成。在推動台灣成為亞太地區的營運中心之際，高雄港也積極地規劃，成為亞太地區的海運轉運中心。經濟日益蓬勃，為高雄帶來無限商機。高雄港從每年數十萬貨櫃的小型貨櫃港，成為全球第四大貨櫃港。高雄已建立起躍昇國際舞台的城市能量，散發出十足現代化的海洋城市風情。其中哨船街遊艇碼頭公共空間的煥然一新，讓許多人就地欣賞對岸的船來船往的繁忙景像，等待夜色的降臨。



春遊高雄



A scenic view of a wooden boardwalk along a river. The boardwalk is made of dark wooden planks and runs parallel to the water. To the left of the boardwalk is a paved path with a row of stone pillars topped with spherical caps. Lush green trees are on the far left, and a city skyline with various buildings is visible in the background across the water. The sky is bright and slightly hazy.

LET'S GO

南方有天堂

春晨很暖和，
心情很愜意，
夢裏看見一隻神駒正向南方福地飛去，
那是天堂，春日最美的城市！

燈會高雄外一章

港都元宵玩透透

文／林昀熹 攝影／鮑忠暉

想要盡情享受高雄燈會嗎？你可知道除了主要燈區，燈會期間高雄各地還有更多有趣的活動在等著你，要與你一起渡過熱鬧豐富的元宵佳節！



愛河流域 好藝文

沿著愛河一路賞燈之餘，可別錯過沿岸各個藝文據點、在燈會期間舉辦的各項精采活動喔！像是中正橋旁的高雄市立歷史博物館，在每個週六、日的下午，都有來自高雄各地的學校為期兩個月共17場，為每個週末帶來新鮮歡樂的氣氛。

就在史博館背後的音樂館也不甘示弱，在燈會展出的當週，每晚於音樂館的露天廣場都有咖啡音樂會，大家可以在咖啡香

以及美妙的音樂相伴之下，感受元宵燈會的繽紛氣息。

既然來到愛河，就別錯過上游市立美術館的精采展覽。「王者之王拿破崙大展」，192幅展品，完整呈現一拿破崙一生的足跡、約瑟芬風采的絢爛、皇室生活的華麗以及18、19世紀交替時期的藝術風尚。喜愛國畫的朋友則有「溪山無盡—鴻禧美術館藏清代晚期繪畫展」，展出晚清這段被遺忘的繪畫歷史；這些大型展覽的展期都將延續到與燈會同時結束。

廟會花燈現光華

元宵期間，不僅愛河兩岸有盛大的燈會，在高雄各地也有各式廟會、花燈活動一樣精采。

「左營廟會·三民祈福」是結合左營廟宇眾多的特色，在蓮池潭、金獅湖兩地舉辦的一連串活動。即日起的每個週末，在蓮池潭風景區都有小朋友彩繪燈籠的活動，而所有燈籠，都將在連結張掛在蓮池潭旁，並於除夕前一天點燈。此外大年初一到初五的進香祈福，則是善男信女過年的重點活動；而整個廟會活動的高潮，將是在元宵當天的「百頂神轎聚蓮潭」，集結左營40多家廟宇、近100頂神轎將同時繞境，同時還有各陣頭的表演，屆時想必是一場難得一見的盛會。

同時初九「天公生」時，金獅湖旁的保安宮前，也將由明華園歌仔戲團在此連演三場大戲，初四到十六則有三場包括燈謎大會的晚會，又是另一番鬧熱滾滾。

而舉辦多年的高雄關帝廟花燈大展，也已成了元宵節的另一特色活動。今年農曆初一至二十日的「中國花燈大展及百年宗教文物珍寶展」中，展示的花燈造型有會吼叫的熊、遵循古代婚禮的喜迎門、賜財的趙公明、會叫的機械狗等等；同時關帝廟地下室還有上百年的宗教文物珍寶展，有趣味的脫褲撞球可愛玩童石雕，來此看花燈還送小燈籠，三萬個送完為止喔！



滿滿活動 多采多姿

五光十色的元宵節中，文化中心也有多項熱力十足的藝文表演活動與燈會遙遙相望。在二月底不但有「Anonymous室內樂團音樂會」以及高雄市立交響樂團的「二二八紀念音樂會」可以培養氣質，三月初的「西班牙室內樂團」與「愛爾蘭大河舞劇—命運之力」更將帶來西南歐的熱情活力。同時，初一到十五文化中心還特別在廣場舉辦「民俗技藝特展」，共140個各式攤位，讓你有吃又有玩。

分布高雄各地、一連串的燈會相關活動，是否已讓你蠢蠢欲動了呢？趕快做好計劃，過個充實豐富的元宵節！

地點	歷史博物館	音樂館	美術館	蓮池潭風景區 金獅湖風景區	關帝廟	文化中心
活動	廣場嘉年華	咖啡音樂演奏會	拿破崙大展	左營廟會	花燈大展	愛爾蘭大河舞劇
時間	2/3~3/31 (六、日) 14:00~16:00	2/26~3/3 每晚19:30	12/14~3/3	2/9~3/3	2/12~3/3	3/2~3/3
電話	(07)5315260	(07)5324345	(07)5550331	(07)5883242	(07)7611020	(07)2225136

特色在高雄

品味港都 · 收藏高雄

文／林昀熹

賞燈賞到眼花撩亂之際，別只顧讓眼睛看個夠，新春佳節中，既然身在港都，當然要來品味一下種種屬於高雄的特產；不論是海洋首都不可錯過的美味海鮮，或是在燈會主要場區愛河週邊的鹽埕小吃及充滿眷村風味的左營小吃，當然還有一系列送禮自用兩相宜的高雄紀念品，讓你的五官為你紀錄關於高雄的另一項美好回憶！

海鮮篇

活跳跳海鮮 感受港都風味

說到高雄的海鮮，不只因為靠海而海鮮業興盛，各種價位、營業方式還真是應有盡有：有平民化的實惠價格、有氣派的貴族享受，還有悠閒的露天餐廳，讓人從各色海產鮮美滋味中，充分體會海港風情。

旗津廟前海鮮老店多多

要到高雄吃海鮮，首先一定想到旗津，而說到旗津海鮮，廟前路更是海鮮饕客的聖地。位於廟前路的海忠寶，已經有30年的歷史了，可說是廟前路這條海鮮街的元老級餐廳，新鮮的當令海產、家常的口味，白飯水果還免費，難怪客人都很死忠。

平價吃出特色美食

鄰近旗津渡船頭的「海濱海鮮餐廳」，由於就在港邊，佔著地利之便，總是不時



有新鮮貨上場，也因此不同季節時令來此，吃到的都是不一樣的新鮮海味喔！可以依人數多少搭配菜色和口味。而招牌菜「九孔鰻合盤」是行家必點的一道菜，新鮮的九孔搭配燒烤鰻魚，是很對味的吃法，還有「芋香鴨餅」也是很特別的甜點。

100元海產呷免驚

旗津海岸公路上，沿路有幾家以「100元海產」為號召的店，讓人經過都忍不住心動。這家就以「100元海產」為店名的店，不論是炒雪螺、川燙鮮蝦、糖醋鱈魚，統統一百元，家常的口味，菜量也不少，是很經濟的選擇。

海鮮餐廳精緻享受

除了旗津的海產街，高雄市區亦有多家以海鮮專賣廣為人知的海鮮餐廳，與具鄉土風情的海鮮小店、海鮮攤，相同的是新鮮美味的海產料理，不同的則是各家均有其精緻的環境與服務，提供消費者更舒適的用餐經驗。

海鮮餐廳推薦好店

晶華酒店/高雄市802自強三路1號38樓

河邊海產/高雄市市中一路276號

蟬之屋/高雄市民生一路93號

三姊妹海鮮餐廳/高雄市前鎮區漁港路157號

東港海鮮餐廳/高雄市中華四路270號



單純的超人氣美食

冬粉王

叫做「冬粉王」本因為老闆姓王，現在大家則認為他是「冬粉之王」。隨時都在客滿狀態，歷經31年與兩代的傳承，冬粉王以甜美的湯頭和新鮮菜料著名。在這裡你可以選擇簡單清爽的冬粉湯，或是搭配現燙的豬心、豬腰，新鮮的豬肉、豬舌，推薦清爽的韭菜，搭配柴魚滋味特鮮。

(高雄市鹽埕區大勇路70-1號)

超好吃老店

大溝頂阿囉哈滷味

民國40年開始賣的滷味，到現在已經是第四代在經營了。歷經歲月考驗，人氣卻越來越旺。好吃的秘訣除了材料新鮮，以中藥配方、加上冰糖、醬油、五香、辣椒熬製的滷汁，才是必勝密技。人稱「口香糖」的鴨腿腸，是人氣店中的人氣商品。

(高雄市鹽埕區大仁路156號)

傳統做法堅持五十年

米糕城

經常有人專程開車、從大老遠到鹽埕來吃有五十年歷史的米糕。這裡的米糕軟Q入味，滷肉滑而不膩，有人連吃五、六碗是常有的事。搭配四神湯更加清爽。

(高雄市鹽埕區大仁路107號)

小吃篇

鹽埕小吃 吃出地方好風情 左營美食 品嚐南北好口碑

鄰近愛河、發展相當早的鹽埕區，在中西交融的色彩中，充滿各式各樣各具特色的美味小吃，尤其許多都是歷史悠久的古早味，更讓人回味再三！另外在高雄的左營區由於往昔海軍在高雄建軍港之後，大批眷屬隨之在左營定居，因此左營的眷村保有許多北方麵食的原汁原味，至今仍讓人無法忘懷。左營眷村小吃以各式燒餅、包子、餡餅、湯麵、水餃、燒鴨、板鴨、刀削麵等南北方麵食美食，還有四川泡菜，春遊高雄亦不妨來此一行。





有媽媽的味道絕對上癮

陳家板鴨

位於自立新村的陳家板鴨，自軍區開放後吸引不少眷村外的人前來購買，陳家的板鴨是陳媽媽遵循娘家「南京」鹽水鴨特製而成，一隻隻鴨子經由滷汁燉煮後，金黃色外皮，讓人口水直流，而且只要吃過一次，及會上癮！陳家爲了服務更多的顧客，還於鼓山區設立分店，讓更多人可品嚐到板鴨的鮮美滋味！（高雄市左營區自立新村332-1號）

每天賣出九百個的台灣味燒餅

金華酥餅

同樣是流傳自家鄉口味的「金華酥餅」，將原本屬於浙江風味的內餡—火腿，改爲台灣味的豬肉餡，烘烤方式依舊保留傳統陶缸碳燒製作而成，口感相當鬆脆！而且平均每天賣出九百個酥餅，這也讓老闆從凌晨四點忙到晚上八、九點，所以喜愛酥酥脆脆口感的朋友，不妨親自走一趟！（高雄市左營區自立新村332-1號）

國際級的正港在地扁食

汾陽扁食

據說顧客層遠及法國、葡萄牙且擁有三十年店齡的「汾陽扁食」，與一般店家不同的是老闆娘是本地人，但運用大腿骨熬製的湯頭，搭配鮮肉餛飩，灑上油蔥、炸菜，道地的台灣口味，讓人人都愛上這碗「正港台灣味的扁食」。（高雄市左營區埤仔頭菜市場內）

還有好多人氣小吃：

- 阿婆冰/高雄市鹽埕區大仁路159號
- 度小月/高雄市鹽埕區大仁路162號
- 阿英排骨飯/高雄市鹽埕區富野路79-2號
- 黑乾溫洲餛飩/高雄市鹽埕區大仁路30號
- 冬粉肉/高雄市鹽埕區北斗街10號
- 吳抄手/高雄市七賢三路148號
- 老牌豆花/高雄市鹽埕區新興街64號
- 阿進切仔麵/高雄市鹽埕區瀨南街148號
- 郭家肉粽/高雄市鹽埕區北斗街19號
- 尚芳魷魷魚/高雄市鹽埕區富野路72號
- 順來寬包子店/高雄市中華一路5-14
- 王家燒餅店/高雄市左營區自助新村137-1號
- 四川泡菜/高雄市左營區自助新村383號
- 第一家刀削麵/高雄市左營區海功路9號
- 劉家涼麵/高雄市左營區崇實新村117號
- 餛飩湯圓/高雄市左營區左營大路86號
- 榕園/高雄市左營區左營大路672巷25號

特產篇

特色商品 帶走港都記憶

好不容易安排了假期南下參加燈會，渡過一場場炫耀的城市燈光秀，啜飲了道地的港都咖啡文化；沈醉在花卉百嬌的城市花季後，似乎開始戀上這個城市，總覺得要留下一些回憶給自己，一些可以紀錄旅行紀事的東西。尤其爲了讓民衆對高雄留下深刻的印象，燈會主辦單位特別推出「旗鼓酒」及「旗鼓餅」的紀念商品，爲民衆留下美好的回憶。



具本土、國際味的旗鼓餅

孕含著多元文化的旗鼓餅，是以傳統紅豆餅為樣本，餅型就以一個「鼓」的形狀設計，內餡上特別以「芋仔」與「蕃薯」兩種口味為主，吃起來鬆軟帶點Q勁，甜而不膩，象徵本土族群「芋仔」與「蕃薯」的融合，具有深刻的人文意涵，同時為了把旗鼓餅推向國際，外裝也設計成四個國外表演照片為封面。



高雄道地酒—旗鼓酒

旗鼓酒，燈會另一個紀念產品，是委由屏東大武醇酒廠所釀製的，屬於高粱酒的一種，味道極為香醇，酒精濃度達43.5%，外製包裝為極具國際化流線型的洋酒風味，是高雄最具地方特色之一。除了紀念產品，高雄還有三樣歷史悠久及具地方特色的紀念物品可以帶回去，一是書包大王，另外是Y子冰翅，以及以手工陶藝為主的「旗津窯」陶藝作品。

學生最懷念—書包大王

在六十年代老闆林添岸，從台南縣關廟到高雄來討生活，就在當時最熱鬧的鹽埕

區圓環開店，由於書包是日治時期中小學的式樣，由於作工實在、樣式古樸，許多學生會特別到這裡來買書包，所以「書包大王」的名號，就從此打響。(高雄市鹽埕區大仁路31號)



冰鎮滷味—Y子兵團

由於「冰翅」是經過十幾種中藥口味熬製而成的，並且經過煙燻2至3小時後才製成，味道極為鮮美，常常受到台北、基隆客人的青睞，所以整盒冰翅是用真空包裝的，常溫下保存三天也沒有問題。解凍的冰翅，表面的寒霜褪盡，但骨子裡仍是冰涼。藥湯深滲骨髓，連皮肉帶骨都十分有味。有人吃到「肉盡吸髓」仍不肯罷休，將骨頭細細咀嚼，才去啃另一支冰翅！

(高雄市中山一路137號)

其樂陶陶—旗津窯

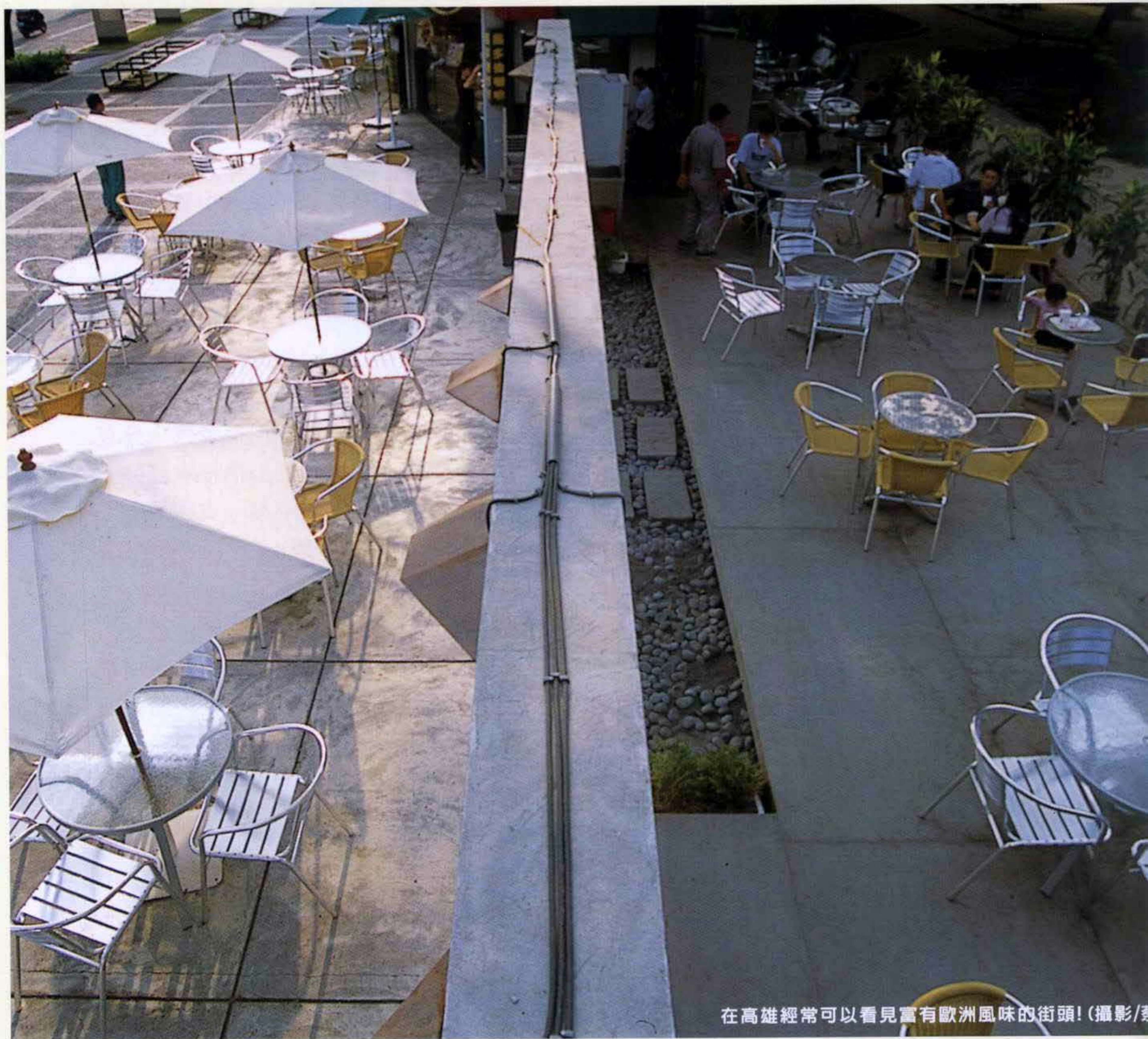
位於高雄旗津的旗津窯工作室，是由沈亨榮帶領一群熱愛陶藝的青年共同組合而成的工作室。沈亨榮，專攻藝術與產品設計，擁有M.F.A藝術碩士學位外，並任教一年餘；18年後，回到故鄉創立了旗津窯，希望能在這塊土地上，以「陶」為橋樑，傳達自己的理想，並建造一個與海、與天空，與自己鄰舍能心繫相連的對話空間！值得來此尋寶喔!(高雄市旗津區旗津三路832號)

咖啡在高雄

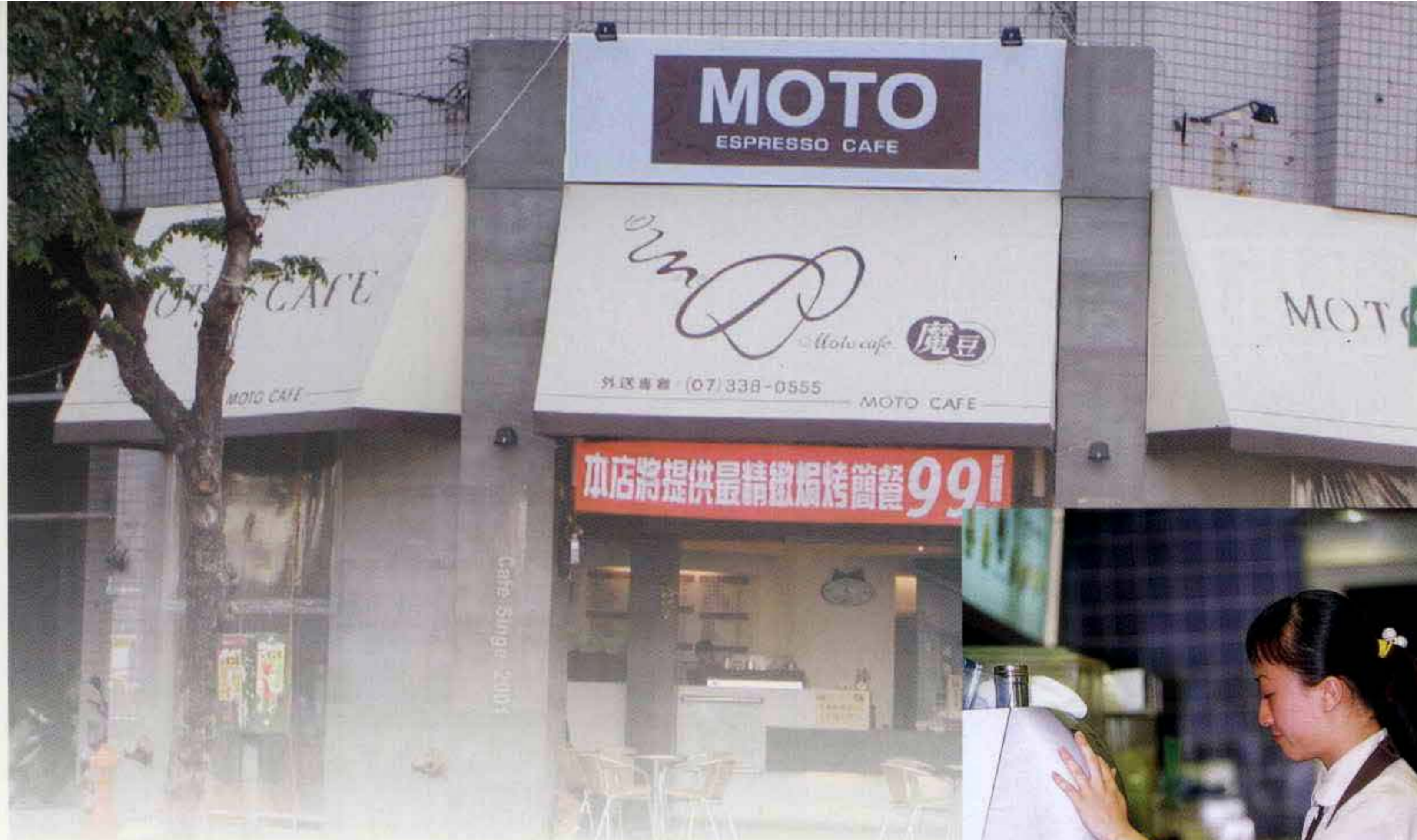
午後，來杯露天的浪漫

文／葛蔓

港都的街頭，處處藏著無限的浪漫，抬頭是暖暖的冬陽，高雄的天空就是那麼令人陶醉，和情人、家人手牽手閒逛市區，找一家對眼的露天咖啡館，細細啜飲著關於你的旅行紀事，或者，倚門佇望的凝視往來人們，讓思想天馬行空、自在飛翔，只是坐在露天咖啡座，盡情享受屬於高雄人特有的咖啡文化！



在高雄經常可以看見富有歐洲風味的街頭！（攝影/蔡



咕蒂咕蒂

開店五年的咕蒂咕蒂，可說是帶起高雄街頭咖啡的先鋒部隊，令人莞爾的是這家店成立時，是沒有任何菜單，全憑老闆和客人談出來的創作飲品，因此店內的咖啡、茶都是老闆的精心之作。

這裡經常駐足不少來自世界各國的觀光客，對於推薦之事，老闆黃太太可是信心滿滿的建議，喜歡喝出咖啡原味的日本人最愛上等純咖啡—咕蒂咕蒂，歐美人士常點「摩卡哈那」，而台灣人則偏愛味道較重的「蔭乾」，但若是第一次光臨，那麼口感重的奶茶是絕佳的選擇，不過要進入這家店喝咖啡，得記住一個要領，就是不用吸管喝飲料，這也是咕蒂咕蒂的獨門喝法！（中山一路133號）

MOTO

在新光三越百貨的街角，如果你細心觀賞，你會看到在城市的轉角竟有一處恰似義大利街頭的咖啡館—MOTO，走進這個，你會發覺老闆很有趣，他的外表很江湖，櫃台上擺設很有台灣生意氣息的招牌貓、八卦盤，但牆壁卻也有一個造型特殊的鐘，風格充滿趣味性，這裡是越晚越熱鬧，店內的招牌飲料是拿鐵，口味相當的獨特，若有幸到這裡來一定要點一杯試試。（林森三路164號）

金礦 (crown)

精華商圈裏的戶外咖啡館，亮麗的橘色及黑色相間的招牌，讓這家位在黃金地段的咖啡館更為顯眼，點一杯奶味十足的拿鐵，展示櫃裏各種蛋糕，是樓上廚師創作的作品，每一個糕點可都是精挑細選，尤其是起司，是金礦最有人氣的，金礦是咖啡館的 7-11，不管是早起族還是夜貓族，都可以滿足你的食慾！（一心二路206號）

39走廊

高雄市辦公大樓的集中地，中華、中正路圓環處旁出現了上班族的最愛店—39走廊，半開放式的空間，自在輕鬆的設計風格，讓這裡成了高雄時尚男女喜歡消磨時間的地方，上班族經常在此歇腳，連假日仍有許多人流連忘返。

取名為 39走廊是因為老闆希望大家都可以用39元的價格，買到極品的咖啡，另外由於老闆其一是一位美麗的年輕女子，所以她也特別熬製「桂圓枸杞紅茶」，讓平常工作忙碌的都會女子，可以趁此補身，非常受歡迎。（中正四路167號）



逛街在高雄

高雄逛街過好年

來高雄過好年，街頭巷尾的熱切氣氛，昭告對新的一年共同的積極與樂觀。從三鳳中街的年貨開始，鋪陳一路的驚喜與過癮，買新衫到長明街，找皮鞋到大連街，新舊堀江商場滿足不同年齡族群的想像，高雄的街非常有年味！看完元宵花燈就來逛逛吧！讓心情隨逛街的腳步，像燃起的鞭炮，串連一氣的歡樂喜悅！



南台灣最大的年貨街熱鬧滾滾！攝影/鮑忠暉

南部雜貨集散地—三鳳中街

三鳳中街與迪化街分別為台灣南、北二個重要的南北貨集散地，目前至少有 115 家商店，許多商家已經經營到第三代，各種農業、山海產、中藥、什貨、蜜餞零食、素食、雜糧穀物、食品罐頭等都有，很多35歲以上的市民對於這條「中街仔」存有深刻的懷舊情懷。



長明成衣特色街滿滿是人 攝影/鮑忠暉

e 世代的購物天堂—新堀江

這裡是高雄年輕人最愛去的地方，各種服飾、電腦、通信、餐飲、運動器材、二手服飾及精品百貨，應有盡有，是新新人類聚集的大本營，是高雄市最热门的流行地標。



建國電腦商街應有盡有 攝影/蔡宗昇

買鞋，留連忘返—大連街

曾經高達有六十家鞋廠的大連街，是南部手工製鞋的大本營，不但價錢便宜，而且品質極佳，售後服務也做得好，所以大連街成了親朋好友口耳相傳的鞋街。



舊堀江的舶來品物美價廉 攝影/蔡宗昇

穿新衣過好年—南華觀光市場

高雄市鼎富盛名的商街，在這條街中有許多年輕男女的貨物，各種時下年輕人喜愛的商品，琳瑯滿目，不但高雄人愛逛這裡，許多外來的觀光客，也常常光臨這裡，在人擠人的熱潮中，享受購物的樂趣。



攝影/蔡宗昇

2002年魔法秀新衫—長明街

因為地處火車站旁，佔地利之便，人潮不斷，從女性內衣、童裝、男士休閒服、女性流行服飾、泳裝、牛仔服飾、孕婦裝、仕女服飾等貨色應有盡有，全盛時期還有 300 家之多，還有人遠從花蓮、台東、台中、澎湖、台南、屏東等地來批貨，成了今日「長明成衣特色街」。

尋寶樂—舊堀江商場

堀江商場是高雄市早期名流購買舶來品的商街，也是當時唯一的選購地點，舉凡食品、煙酒、藥品、化粧品、服飾、電器用品等都有，貨品主要自歐美、日本進口，是高雄最負盛名的商店老街。

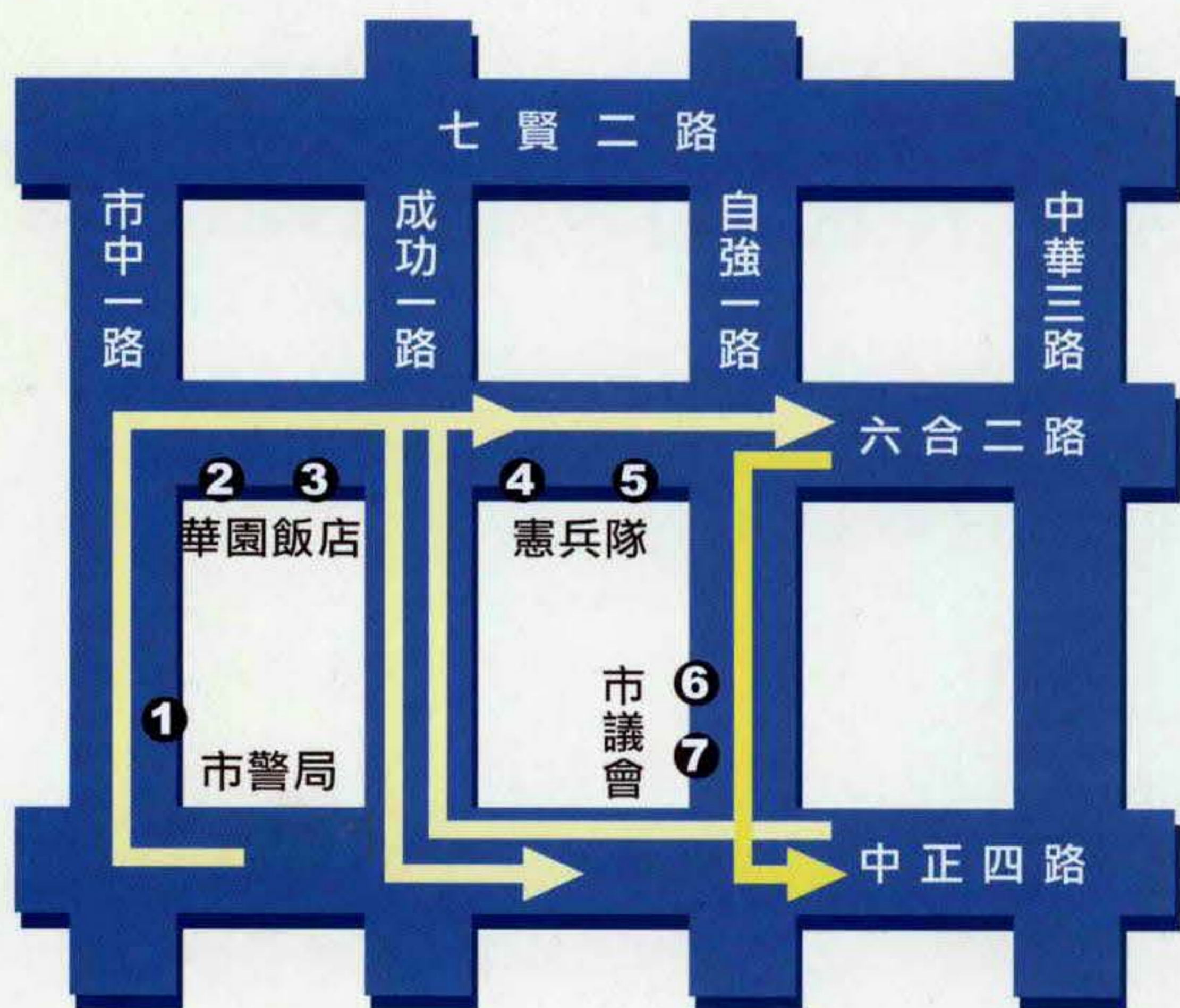
賞燈公車提案

接駁公車順風行

接駁公車專線共規劃有七條，讓大家都可以舒服的閒逛愛河燈區及海洋燈區，自由玩賞高雄城。

1. 前鎮線：由中油成功廠（海洋之星）→新光路→中華路→中正路→市中一路（市警局）間巡迴行駛。
2. 火車站線：由火車站→中山一路→中正四路→市中一路→六合二路（華園飯店）。
3. 小港線：由小港站→小港路→大業北路（經機場）→翠亨南路→崇安街→港壽街→金福路（花卉市場預定地）→中山一二三四路→中正路→市中一路→六合二路（華園飯店）。
4. 技擊館線：由建軍路→中正路（經技擊館）→成功一路→六合二路（市議會）。
5. 明華路線：由明華路（停車場）→經博愛路→中山路→中正路→六合二路（市議會）。
6. 左營線：由左營北路→左營大路（經左營南路）→中華一路→成都路→甘肅路（經美術館）→美術館路→中華二路→六合二路→自強一路（市議會）。
7. 科工館線：由科工館→九如路→中華路→六合二路→自強一路（市議會）。

燈會專車動線圖



- ① 前鎮線
- ② 火車站線
- ③ 小港線
- ④ 技擊館線
- ⑤ 明華路線
- ⑥ 左營線
- ⑦ 科工館線



燈會攝影比賽

主辦單位：高雄市政府新聞處
連絡人：第三科余懿真小姐
電話：(07) 336-8333轉2686

清晨、白天、傍晚、深夜的高雄，有不同的風貌，只要用心你會看得見，帶著相機，一起為繽紛高雄留下美麗紀實吧！

攝影主題：分二組

景觀組：具體呈現旗鼓節及燈會籌備過程、參觀人潮及活動現場景觀、燈飾之美。

人物組：具體呈現參加旗鼓節及燈會的人物特寫，背景須明確展現燈會現場。

作品規格：一律為短邊不得少於12吋之放大彩色照片，不得格放、裝裱、加色、電腦合成及畫線，連作不收。

簡章索取：高雄市政府新聞處第三科（高雄市苓雅區四維三路二號二樓）。

高雄市政府建設局觀光科（高雄市苓雅區四維三路二號九樓）。

高雄市立圖書館總館暨各分館、美術館、歷史博物館、中正文化中心。

收件日期：即日起至九十一年三月十五日（星期五）止。

收件地點：高雄市政府新聞處第三科。

評審日期：九十一年三月廿日（星期三）上午九時

評審地點：高雄市政府新聞處會議室

獎勵：各組取金牌獎壹名——獎金新台幣伍萬元，獎牌乙座。

銀牌獎壹名：獎金新台幣肆萬元，獎牌乙座。

銅牌獎壹名：獎金新台幣參萬元，獎牌乙座。

二組共取佳作廿名：獎金各新台幣壹萬元，獎狀乙張。

附則：

1. 累計獎金超過兩萬元依法扣繳10%所得稅。
2. 作品須為本人作品，不得有冒借、抄襲、拷貝、仿冒之行爲，違者遭受檢舉則將公佈取消其參賽資格，並追回獎金，遺缺不予遞補。
3. 作品須於背面浮貼參加表（可影印使用），否則不予以評審。
4. 參賽作品若未達評審水準，獎額得予從缺。
5. 得獎作品須交付原稿底片，凡未交付原稿底片者，取消入選資格。
6. 作品恕不退件，如須退件，請於評審後一個月內自行至主辦單位取件。
7. 凡得獎之作品版權歸主辦單位所有，主辦單位有權在報章、雜誌、網路、媒體或刊物發表、印刷或在公開場所陳列展覽，不另給酬，得獎者不得異議。
8. 參加本比賽視同承認本簡章之各項規定。

「2002炫燿高雄」燈會攝影比賽參加表（可影印使用）

作者		電話	
地址			
作品題名			
參賽組別	<input type="checkbox"/> 景觀組 <input type="checkbox"/> 人物組		
底片規格			



2002高雄國際旗鼓節 (2002/02/22~02/24)

開幕活動2002/02/22	19:00~21:00	台糖物流園區
表演活動2002/02/23	19:30~21:30	台糖物流園區
表演活動2002/02/23~24	15:30~17:30	高美館
民俗童玩展示2002/02/23~24	10:00~17:00	高美館戶外庭園
鼓具展覽2002/02/22~24	10:00~17:00	高美館B1展覽室
旗幟展覽2002/02/22~24	10:00~17:00	旗津海岸公園
燈車遊行2002/02/24	19:00~21:00	(五福路→中華路→新光路→海洋之星)

2002高雄燈會 (2002/02/26~03/03)

主燈開燈儀式2002/02/26	19:00	(中正橋和五福橋中間河面上)
愛河燈區2002/02/26~03/03	10:00~23:00	
海洋之星燈區2002/02/25	20:00~23:00	搖滾晚會
海洋之星燈區2002/02/26~03/03	10:00~23:00	